

印象





序言：不必等候炬火

今年《印象》的主题是“文学山河”。

文学是包罗万象的：有李白的豪迈奔放，有杜甫的沉郁顿挫；有鲁迅在绝望中的呐喊，有白先勇对过往的哀叹……文学的世界广阔无垠，而我们或许穷极一生也无法探索完。但又如何呢？抛却一切的功利考量，或许这场文学之旅本身就是意义。

我们希望以这本《印象》，记录语特生在“文学山河”的探索之旅中留下的足迹，记录语特生在这场旅途中的所见所闻。旅途中有独钓寒江雪之孤寂，亦有泛舟荷塘之逸趣。大家常像喜鹊般叽喳闹腾，偶尔却又会表现出闲云野鹤般对万物的沉思……这么说或许有些肉麻，但记录下这一切的一切正是我们所有设计的初衷。



《印象》是属于语特生的刊物。在你们眼前的这份《印象》中，每一份稿件都是由语特生撰写、校对，最终编辑成册。这里的每一篇文章都和语特的学生息息相关——语特营、浸濡活动、实习计划……这些经历在现在看来或许没什么，但是在许多年后，或许我们将会感叹于这段日子里我们一起探索文学时的美好。

在最后，同学们，我想和你们说句心里话：不要去在意什么得失了，继续去阅读，继续去写作吧。因为只要有人还在阅读，还在写作，还在追逐文学，那文学在这座岛屿上将不死。是的，哪怕如今只是萤火，可谁却也不能断言它将不会有燎原的一日。





“要爱就要像一个痴情的恋人那样去爱，像一个忘死的梦者那样去爱，视他人之疑目如盏盏鬼火，大胆去走你的夜路。”

——史铁生



主编

庄燊磊





目录

「语特营学生文稿」	9
诗意的前世今生	10
小说叙述的关键词	12
艺术之家——探索新加坡文化奖之旅	15
文化的融合与传承	17
震撼人心的“火龙”	20
文学创作的多种可能	23
鬼神共存之处	26
人人都是演员	28
批评与玩转于多重宇宙间	30
舞台上展现独特自我	33





「语特营得奖作品」

35

孤雀无靠山，闻青（清）凄凉响 36

扬帆横渡 39

怎么一回事？ 41

最后一拍 44

藏头诗 46

存在的人 51

四忌 57

一个平常的夜晚 59

火与剑 61

平行世界的一封信 63

木偶与心 65

粘土使爱情复苏 69

思 73



「语特浸濡」

75

国子监博物馆与孔庙 76

北京漫游记——书店之旅 79

颐和园：流转的光阴，悠远的岁月 81

变成鸽子，飞向北京胡同 84

一砖一瓦一红墙，两朝三世六百年 86

是历史造就了长城，还是长城谱写了历史 88

一场梦境里的盛宴 90

天坛 93

与文学家相遇 95

涉猎经典，神交古人 97

经得起解读的名著：现代文的阅读 99

北京外国语大学讲座（一） 101

北京外国语大学讲座（二） 103

坚定的心之所向 105

人大附中西山学校：新中文化交流之旅 107

人大附中石景山学校：独特课程建立跨国友谊 109

每个人都需要催眠 111

老舍不得的老舍茶馆 113





「创作快门」

115

赫兹	116
入梦	117
故宫	120
古都的一日时辰	122
城市里寻文史	124
永恒的奇迹	126
湖	128
冬季的谐趣园	130
月亮	132
颐和园对话	134
鸭	136
访古探幽紫禁城	138
自由	140
长征	143
偷窥紫禁城	145
蝴蝶效应	147



读旧体诗的新体验	149
“采风南洋”的竹枝词	150
从南洋竹枝词观旧社会	152
自成一派的新加坡竹枝词	153
新加坡竹枝词	154
星洲竹枝词	155
诗与灵的邂逅与碰撞	156
语特讲座之小组报告心得	157
深度交流获文学丰收	158
文学的力量	159
大胆运用戏剧分享研究心得	160





「语特飞跃奖」

161

万物皆有裂痕，那是光照进来的地方	162
语特之梦，触手可及	164
行而不辍，未来可期	166
传承语特精神	168
平常心最重要	170



「实习计划」

173

在实践中成长	174
答案——国大中文系实习体验	176
梦回	177
电影时光机	178
莫忘初心，方得始终	179

跋文：壮哉！文学山河

180





「语特营学生文稿」

古干疏枝远望迷，山村不辨树高低。

花开庾岭寒香袭，日暮惟闻喜鹊啼。





诗意的前世今生

德明政府中学（高中部）陈江淦

诗歌是一门艺术，它给予我们一种独特的方式来抒发情感、思想和对世界的感知。像驻营作家周德成老师分享的那样，在创作过程中，我们应当遵循一些关键原则，以确保作品的质量和深度。

以顾城的《一代人》为例，其象征主义和超现实主义的手法，塑造了个人内心宇宙的理念。诗歌以凝炼、简洁而通透的意象呈现出一个全新的视角，让读者见识到现实世界的不同面貌。诗人运用象征主义和超现实主义的元素，说黑夜赋予眼睛颜色，以表达自己的迷惘和困惑。然而，他并没有放弃寻找光明，而是用这双黑色的眼睛来寻找希望和亮光。

这种象征手法通过隐喻的方式，表达了力求从黑暗困境中突破的思考与抗争。诗歌的语言运用也达到了精准的程度，作者不仅注重意象的塑造，而且对于词语的选用和表达方式也非常讲究。全诗只有两句，但每个字都经过精挑细选，以达到最好的效果。诗歌在形式上的独特性也使得《一代人》呈现与众不同的艺术风格和个性。

创作中的原创性是诗歌的初级形态。如周老师所说，我们应该追求自己的独特风格和声音，而不是急于求成，一味地模仿大师的作品或受限于传统的写法。而原创性的关键就在于不要被主题禁锢，即使有一个明确的主题或想法，也不能只从一个角度出发，应巧妙地其他角度思考，以不同的视角进行探索，从特殊角度去表达独特情感，这样才能使诗歌更加传神和引人入胜。如此一来也可以避免陈旧老套的模版套用，创造出具有个人风格色彩的诗歌，使得读者有耳目一新的体验。实际上，诗歌的亮点就在于在相同中发现不同、发展、填补缺失的思想感情，由此引起读者的兴趣，并产生共鸣。

如周老师所讲，真情流露是诗歌的灵魂。诗歌创作应该以真实的情感和思想来书写，而非刻意迎合或虚构不必要的繁琐情节，每个故事情节安排应该都有特定作用。在老师看来，诗歌应是有感而发，是情感与想象的结合。只有以感性的角度切入，通过情感的共鸣才能更好地触动读者的内心，使诗歌发人深省。单纯突兀的情感表达可能显得无病呻吟且杂乱无章，所以在创作过程中，理性思考和梳理是必不可少的。通过精心选择和安排诗歌的词句顺序，让内心的情感更有力地迸发出来，可以让诗歌充满艺术感染力。

周老师认为对世界的观照是升华诗歌的关键。我们可以通过仔细观察世间万物，由此获得不同的启发，最后用诗歌作为媒介，揭示出世界所折射的喜、怒、哀、乐。这种观照不仅能给予读者新的视角，也能够引发读者对生活乃至社会更深层次的思考。

当然，精准的语言对于巧妙的诗歌创作也很关键。周老师提到，在诗歌创作中，每个词语都应该经过细细推敲，以确保表达上的简洁和凝练。各种修辞手法和音韵的穿插，也可以用来丰富作品的表现力，让诗歌更有韵律美。通过探索不同的诗歌结构，我们能创作出别出心裁的诗歌，让诗歌更具艺术性和美感。



小说叙述的关键词

——重新开启你的“小说脑”

华侨中学（高中部）孔艺全、刘誉

“Hello，你们吃了饭后，大脑有没有宕机？”小说课一开始，周德成老师就和同学们亲切地打招呼，丝毫没有讲师的架子。“吃了饭后不太清醒，血液全流进肚子里，是否能写成小说？”从同学们身边的细节入手，周老师循序渐进地带领我们进入小说的世界。

从转换视角开始，周老师便以“以手的视角，写一个爱情的故事”为主题，告诉同学们小说不一定要从“人”的角度来写。当我们转换思维，仔细观察生活中的其他事物，把视角转向动物、盆栽、宠物时，一个故事就开始了。

接着，周老师讲述小说“关键词”的重要性。“关键词”不仅是写小说的方法，也是一个切入点。从一个微小的切入点着手，我们可以逐渐延伸出宏观的主题，把读者带入文章的中心，让他们体会作者的意图。周老师用生活中常见的物品来帮助大家更好地理解这一要点。

“例如，我们的‘关键词’是钱包里掉出来的‘收据’，那么我们既可以延伸出‘消费观’这一主题，也可以通过收据上购买的物品，为后文埋下伏笔。”

为了让大家对不同的文体有更深刻的了解，周老师将小说与诗歌进行对比。与诗歌的多种解读不同，小说往往要传达的主题会更加明确。而相同的是，小说也很看重“意象”。用“意象”来比喻或象征一个主题是常见的技巧，而我们在创作时可赋予“意象”多个含义。例如在鲁迅的《药》中，“药”既可以是食用的药，亦可以是救国的良药。

转换时空也是写小说的重要技巧之一。周老师以著名魔幻

现实主义小说《百年孤独》的开头为例：

13

“多年以后，面对行刑队，奥里雷亚诺·布恩迪亚上校将会想起父亲带他去见识冰块的那个遥远的下午。”

向同学们展示了作家如何用一句话融合三个时空，用独特的技巧将故事完整地呈现给读者。

此外，周老师也分享了自己创作时的思考方式。与一般作家不同的是，他认为小说不一定要按照时间顺序从头开始创作。例如，我们可以从故事的中间，或是较好入手的情节开始写。而作者之后要做的事，就是将各个时空和人物的故事进行梳理，有条有理地向读者交代故事和人物的背景，构建一个完整的世界。



至于结尾，他认为小说也不一定要提供一个答案。有时，没有明确的结局反而可以让读者展开想象，从而留下更深刻的记忆，回味无穷。以《老人与海》为例，老人辛苦捕到的一条大鱼，最终却被鲨鱼吃掉，只剩下鱼头和鱼尾，而作者海明威并没有说明这算不算成功，只留下了老人梦见狮子这种模棱两可的结局，令全世界的无数读者反复思考与咀嚼。

最后，周老师鼓励大家不要害怕写小说。进行小说创作时，我们不妨先试着借用他人的灵感或意象，把别人的作品放到另一个时空，想象故事会如何在另一个背景下展开。虽然我

们刚开始写小说时，文章难免会有模仿的痕迹，但这是初学者的必经之路。我们可以在模仿痕迹明显的地方多加修改，并诚实地在文章中点明自己参考的作品。他也希望同学们可以通过此次讲座，在日后的写作中多多运用想象力，为自己的小说增添色彩。

同学们都觉得这场讲座收获颇丰。“周老师的讲座让我明白要如何在小说中使用关键词，而《百年孤独》三个空间的运用让我觉得这本小说很值得深究。”华侨中学（高中部）的刘朋灏如是说。

德明政府中学（高中部）的杨子锐也表示：“我之前在写作时，总是将自己局限在一个固定老套的思维模式。周老师的讲座让我豁然开朗，了解到更多元的写作手法，这对我未来的文学创作帮助很大。”



艺术之家——探索新加坡文化奖之旅

淡马锡初级学院 刘静悛、林文杪

过去几年，疫情让很多线下活动都告停摆，幸而今年的语特营终于摆脱疫情的阴霾，全面恢复了线下模式，使得新一批的语特生有机会参与其盛。教育部不仅为同学们提供了面对面互动与交流的平台，还特别安排了令人期待的文学行旅，其中包括艺术之家、土生文化馆、陶光龙窑及虎豹别墅等地点。这些行程的安排无疑是活动的亮点，让学生能深入了解并体验我国多元的文化景观。

第一天，八个小组中有两组前往艺术之家。艺术之家其实是由旧国会大厦改造而成，从一个原本让国会议员开会的场所，蜕变成收集现代视觉艺术、音乐、电影、戏剧演出及文学作品的文化聚集地。

这趟文学行旅由课程规划与发展司的林煜辉老师负责，带领同学参观文化奖得主展览馆。文化奖的设立是为了表扬对我国文化做出贡献的作家、艺术家、摄影家、画家、舞蹈家、导演等等。当同学们走进展览馆时，首先映入眼帘的是超过130位文化奖得主的头像及简介文字，十分壮观。

获奖者人数不少，每当看到自己熟悉的人物时，大家都格外兴奋，他们包括了撰写文学赏析《细读与感知》的林高、著名戏剧作家郭宝崑、新谣代表人物梁文福，以及创作爱国歌曲《家》的李迪文。

此外，展览馆内还设有文化奖得主的作品和相关书籍，而有互动功能的电视屏幕和资源让参观者通过展品和视频访谈，进一步了解自1979年奖项设立以来获奖者的创作历程和艺术贡献。

结束参观前，林老师还布置了任务：选择一位得奖者，现场创作一首短诗，再一起分享。这不仅让我们在活动中完成个人创作，还在欣赏他人的作品时交到志同道合的朋友，为这次的学习行旅画上完美的句号。



文化的融合与传承

德明政府中学（高中部） 罗涵馨

语特营首日，我们到了土生文化馆。工作人员特地强调，这个地方并不是“土生华人博物馆”，而是“土生文化馆”，因为馆内不仅包含了土生华人的文化，同时也包含了土生印度人、土生阿拉伯人以及土生欧亚人的文化。土生文化馆的建筑是道南学校旧址，其建筑风格独特，中间有一个旋转楼梯，四周展馆则是旧教室。博物馆的建筑充满历史气息，令人迫不及待想一睹馆内风貌。

文化馆的一楼展示了土生华人的起源。东南亚是东西方贸易往来的必经之地，因此商贾和旅客的流动将东南亚与中国、印度、中东和欧洲紧密地联系起来。他们当中有不少人落户东南亚，并与当地人通婚，创造了独特的混合文化——土生文化。多元的起源，让土生文化按照不同的轨迹发展，从而呈现出了丰富多彩的面貌。这些传统习俗可能随着时代而改变，但许多土生社群的后代仍拥有强烈的身份认同感，为拥有这些文化习俗感到自豪。“Peranakan”这个词指的就是土生土长，却传承其他国家文化传统的人。



如今，“Peranakan”已形成一种文化认同，代表一系列融合不同文化的社群。他们的共同特征是将传承自中国、印度、阿拉伯、欧洲等地的宗祖文化，与马来—印度尼西亚群岛本地的文化融合。这些不同的跨文化社群有不同的名称，如土生华人、仄迪人或土生印度人，以及土生爪夷人和土生阿拉伯人。

来到二楼，入口处矗立着一扇“矮门”（Pintu Pagar），这是为保护屋主的隐私而建造的，拥有多年历史，堪称传统老屋的经典。它上面的雕刻和装饰充分体现了当时工匠的精湛手艺，令人赞叹不已。门上的装饰包括蝙蝠、雀鸟、植物、麒麟等，同时也不乏西方元素，可谓中西合璧，最后一层镀金漆更是使这扇门的华丽程度达到了新高。继续往里走，导览员也开始根据展品介绍起当时人们的生活习惯、文化习俗等。例如，人们都有吃槟榔的习惯，尤其对于娘惹来说，这是一种社交活动。人们吃槟榔时，并不会吞下去，而是放入口中咀嚼，最后将槟榔残渣吐入特制的器皿内。



走着走着，同学们看到了展出的祖先神台，不禁目瞪口呆，因为实在是太豪华了！神台上使用的银器都十分贵重，连神台本身的雕刻也丝毫不比之前看过的其他家具逊色。有意思的是，其中一个台面上摆放了许多小碗，后来得知原来是祖先爱吃冰淇淋，后辈在祭奠时便放上许多装冰淇淋的银制容器。

最后展出的是各种不同的瓷器，如瓷盘、瓷瓶等。其中许多瓷器不仅包含了东方元素，也包含了一些西方元素，中西文

化特色的纹饰在瓷器上显得独树一帜。展出的餐桌上除了传统的餐具，也不乏由西方引入的餐具，如：茶杯、茶碟等。

文化馆的三楼主要展示了服饰及首饰。首先映入眼帘的便是一件叫作“百衲袍服”的长袍，经导览员讲解后得知这竟是由约三千片三角形布碎缝制而成。不仅如此，使用的布料除了丝绸，也包含了巴迪布（Batik）以及棉布，整体色彩协调、图案种类繁多。从展出的纺织品可以看出，当时的人特别喜欢采用凤凰、蝴蝶、蝙蝠、麒麟等纹饰，因为他们都蕴含了不同的美好寓意。



走入首饰区，所有人无不啧啧称奇。因为无论走到哪里，展出的金银珠宝，在灯光的照耀下都折射出耀眼的光芒，当真是令人眼前一亮！展品除了金银首饰，也包括了镶满钻石的金腰带、衣扣等日常用品。当我们移步至一张婚床前，更是感叹工匠的手艺之精湛。原来以前土生华人大婚使用的婚床都要花费很多时间制作，床架需雕刻、装饰，连枕头、抱枕都被贴上金片。那时的女人产子时都会在婚床上，以保佑生产顺利。在看到了新娘婚服的那一刻，金丝线刺绣、亮眼的色彩、精致复杂的纹饰震惊了在场的所有人，甚至让人想体验穿上婚服的感觉！

本次活动除了让我们享受了一场视觉盛宴，也通过这些历史岁月洗涤的展品，让我们更直观地感受古代的生活，了解土生文化及信仰，明白他们为何重视传承。这些历史文物应该永久地保存，并代代相传，让人们了解并重视自己的文化，让子孙后代永远铭记自己的根，让祖先的传奇之火永远不灭！

震撼人心的“火龙”

华侨中学（高中部）刘朋灏、杨硕

在语特营的第一天，第五至第八组的同学们前往富有传统文化色彩的龙窑，开启了一场独特的文化之旅。

陶光龙窑位于山林环抱之中，景色怡人，使午后略有些倦意的同学在静谧的环境中放松了身心。在讲解员的引导下，众人不仅了解到了陶光龙窑的历史、烧窑人的手艺及陶瓷文化的传承，还有幸亲手尝试制作陶瓷杯，收获颇丰。大家也纷纷发挥创意，以想象中的优美图案点缀陶杯，创作出一个又一个令人眼前一亮的作品。



陶光龙窑历史悠久，由上世纪四十年代从中国南方移民到新加坡的“陈氏家族”建立，是本地最早的窑洞之一，传承至今已三代。这种烧窑的历史可以追溯到数世纪之前的福建及广东的“窑族”。龙窑之名，是因为其长度足有三十六米。有趣的是，在古代的中国，龙是天子的象征，为了避讳，再长的

窑洞也仅仅被称为“官窑”；在东南亚的华人群体当中，也只有长度超过三十米的窑洞才被称之为“龙窑”；不足三十米的则被称为“蛇窑”。新加坡如今只剩下两条龙窑，而陶光正是本地唯一一个还能定期开窑烧制陶瓷的龙窑。

在讲解的过程中，我们了解到龙窑每次烧制窑器，都需要花费几周的时间“排窑”，也就是排列好陶器的位置，而后会随着盛大仪式的落幕开始烧制。烧制的时间至少三十六个小时，当龙窑内的温度高达预设的1200摄氏度时，此时的“龙牙”便会弯曲，而师傅们便可借此来测量窑洞中的实际温度。讲解员也提到，陶光龙窑大约每半年开窑，而他们刚刚在四月份完成一轮。讲解员也透露，龙窑下一次开窑预计会在十一月左右，并鼓励有兴趣的同学再次前来参观龙窑的烧制过程。



同学们还有幸进入龙窑内部参观，亲身体会到龙窑内部的空旷与震撼。



同学们参观了陶光龙窑后，无不对这巧夺天工的制窑工艺感到惊叹。一些同学更是在参观后主动购买了几件制作精美的陶器，例如：小巧的生肖摆件、典雅的碗盘陶器等。在收藏美好回忆的同时，这次的学习之旅也弘扬了华族的传统文化，培



养了同学们的文化归属感。

来自南洋初级学院的张嘉豪说：“这一次的龙窑之旅很有意义，让我认识到了陶光龙窑及新加坡陶瓷制作的历史。我们今天也有了一个崭新的体验，因为以前从来没有用过自己亲手制作的陶瓷杯，所以感触颇深。”



文学创作的多种可能

裕廊先驱初级学院 彭思源、陈可颖

5月30日，语特营的第二天，周德成老师在他的第三场讲座中与我们分享了文学创作的各种可能性。目前是英国剑桥大学博士候选人的周老师，曾主编《新华文学》和《五月诗刊》若干期，出版诗集有《用整个白天使黑夜安静》（2022）和《你和我的故事》（2012）。他既写诗、散文、小说，也进行书法和绘画创作，及文学作品的翻译，曾获新加坡文学奖、金笔奖等。

周老师在讲座中以“电梯”等空间创作和被改编的微电影出发，延续前两个讲座探讨跨文体的主题，分享了文学创作的多种可能性。首先，他让我们观看了围绕着电梯展开的微电影《电梯的离心力》。

这部微电影通过拍摄电梯的升降及电梯内的场景，呈现了主人公童年、少年、青年时期生活的不同状态。孩童的天真，少年的青涩以及青年的成熟，主人公的变化表现出时间流逝的痕迹。即使微电影并没有提到时间或变化，但电梯里的不同场景无声叙述了一切。

以电梯为载体，时间在它的记录下不断逝去。电影中除了简单的对话和电梯声，并没有多余的旁白或说明，留下大量留白给予观众很大的想象空间，使得每个人对微电影的解读不完全一样。而电梯的升降也暗示着主人公心情的变化，电影简单但细节满满。

周老师通过这部微电影告诉我们，即使是生活中最常见的场景，也可以是电影的素材。写作亦如此，往往最简单、最常见的素材，可以展现生活中的哲理。此外，除了直接表达，含蓄的暗示和烘托亦能够传达更深入人心的内容。

接下来，周老师与我们分享乌托邦（Utopia）与异托邦（Heterotopias）在文学中的体现。乌托邦，是大家最耳熟能详的一个概念。它是一个看不到的空间，是“虚构的理想国度”的意思。现实世界里所不能达成的是梦想，在乌托邦里都有了实现的机会；现实世界里尔虞我诈的社会，在乌托邦社会中却变得一片和谐。而异托邦则改变人们对原有空间的理解。它与乌托邦最根本的区别在于，乌托邦是在现实中不能实现的想象性空间，而异托邦恰恰相反，在所有文化中和文明中，它们是被实际实现了的乌托邦。乌托邦是一个理想的、遥远的、虚构的空间；而异托邦却是可能被社会实践的存在。



此外，周老师也针对“意识流”这一重点与我们进行分享。意识流手法的主要特点是比较松散，作者会按照自己的感觉来写。运用这种手法的文章没有特定的结构，文章的发展很多时候是按照作者的思绪来发展，因此作者可以从多个角度出发，将自己的感受以多种形式表达出来。

如《像我这样的一个女子》作为一部表现人物内在的现代意识流小说，西西深入主人公的精神世界，组接各种时空场景，表露女子对爱情和命运的意识流动过程。

在讲解意识流之后，周老师向大家介绍了一种极为抽象的叙述方式——元叙事（或称后设形式），通常被叫做“大叙

事”，就是无所不包的叙述，具有主题性、目的性、连贯性和统一性。元叙事是一种完满的设想，是一种对于人类历史发展进程有始有终的构想型式。由于这种设想无法证实，反而常常会遭到现实的打击而破灭，因此不免带有神话的色彩。

与其说这是一种历史叙事，不如说是一种历史构想。它因逝去的历史事实而证实，因将来的历史事实而证伪，是史学家的希望和寄托，是史学家的激励和追求。传统小说往往关心的是人物、事件，是作品所叙述的内容；而元小说则更关心作者本人是怎样写这部小说的。周老师也提到许多小说都有元叙述的特征，如《红楼梦》中就有着后设形式，还有伊塔洛卡尔维诺的小说《如果冬夜，一个旅人》也同样蕴含着元叙事的元素。

最后，周老师也提及了元小说的性质。元小说是有关小说的小说，是关注小说的虚构身份及其创作过程的小说。小说中往往喜欢声明作者是在虚构故事，告诉人作者使用了什么手法虚构故事，更喜欢交代作者创作小说的一切相关过程。小说的叙述往往在谈论正在进行的叙述本身，并使这种对叙述的叙述成为小说整体的一部分。

当小说中充斥着大量这样的关于小说本身的叙述时，这种叙述就是“元叙述”，而具有元叙述因素的小说则被称为元小说。它破除了人们对“真实”的迷信，拆解了现实主义观念的权威地位，并无情地揭示了现实主义成规的虚假性和欺骗性。戴维·洛奇说：“元小说关注的就是小说的虚构身份。”揭示艺术和生活的差距是元小说的一种功能。叙事与现实的分离，使文本不再完全依托于现实——文本的意义不再是对现实的“反映”，而来自于纯粹的叙事行为。

总而言之，这个讲座让人受益匪浅，周老师让我们对文学的创作有了更深刻的认知，更加真切地感受到文学的博大精深，也让我们在未来进行文学创作时更加得心应手。

鬼神共存之处

裕廊先驱初级学院 郑慧欣、朱紫柠

虎豹别墅坐落于巴西班让一座小山上，曾称为“万金油花园”，是胡文虎为留洋归来的弟弟胡文豹建造的花园宅邸，后来于1937年开放给民众参观。

虎豹别墅是一个称得上新加坡独特文化遗产的地方，也是许多新加坡人难忘的童年回忆。想到虎豹别墅，映入眼帘的是独具一格的装潢、褪色的壁画、动物雕塑及传统的神话人物。

装修后的虎豹别墅增添了亮丽的色彩与新设计，让惊悚的十八层地狱、有趣的唐僧师徒四人、经典的八仙过海都显得更加活灵活现。



今年的语特营安排了这一趟独特的时光之旅，让网生代的我们能够重温这个独一无二的游乐园，探索这个集艺术、文化、哲学与宗教于一体的宝库。



来到虎豹别墅，必定得走一趟“鬼门关”。十殿阎罗，看似散发着阴森恐怖氛围，却蕴含着深刻的人生哲理：石壁上所刻的“苦海无涯，回头是岸”八个字，让人们体会到了改过向善的重要性。

这一次的学习之旅，各组同学分别参观了虎豹别墅的不同景点。天气格外炎热，虎豹别墅的缤纷色彩也似乎分外耀眼。值得庆幸的是，曾经的游乐园也将成为我们这一代人的共同回忆。



人人都是演员

南洋初级学院 秦婉珊、谢安妮

英国大文豪莎士比亚说过：“一千个人心中有一千个哈姆雷特。”今年，实践剧场的指导老师便让我们百分百地体会这句名言的意思。通过精心设计的练习和活动，从表演技巧到情感表达，从角色扮演到舞台动作，我们接触了戏剧艺术的方方面面。

“戏剧工作坊”正式掀开序幕，导师凭着丰富的经验火速炒热了现场的气氛。根据同学提出的关键词，从易到难进行演绎，如：愤怒，忧郁，开心等。较为特别的是有些关键词是“颜色”，每个人都会据自己的理解做出不同的表情与动作；对于别人的即兴演出，大家也都有自己独特的解读及理由。导师希望这样的活动能让我们知道“表演”不是刻板的，而是要懂得变通。

热身过后就正式导入郭宝崑的《傻姑娘与怪老树》和《嗟吓店》。由于一部分同学还没学过这两篇戏剧，导师就请他们根据篇名猜测内容。在得到有趣的答案后，导师扼要讲述了作品的基本内容和中心思想，为接下来的台词练习活动做铺垫。

导师把我们分成不同小组，教授如何“玩转台词”，通过不同的语气口吻及肢体语言，使相同的台词表达出不同的意思，并鼓励各组对这些演绎方式进行解读。其中一组对另一组摆出的怪老树的姿势，进行了非常有意思的解读：他们认为怪老树的姿势呈开放状，傻姑娘埋头坐在树下，说明傻姑娘的烦恼和倾诉只有怪老树能听得懂。像这样别具新意的解读就让导师大为赞赏。

为了激发想象力，导师又让同学分成两人一组，表演《傻姑娘与怪老树》里的一段台词：“为什么眼泪不是甜的……为



什么人要砍树？”各组七情上面的表演令导师直夸精彩，也让组员刮目相看，感叹“居然还可以这样演”，“我之前怎么没想到”等。

最后是验收成果环节，导师让我们从两部剧本中选取一段台词编成戏。各组在有限的15分钟内讨论得热火朝天，然后进入紧张的排练阶段。有问题时，导师便从旁热心指点。

在最终的呈献阶段，每组纷纷使出看家本领。有的拓展故事情节，让观众对主题有更深层次的思考；有的通过艺术表现手法，充分表现人物的性格；还有的通过奇特的肢体语言，将情绪传达给观众。即使围绕着同一篇戏剧，各组的演绎都不一样。

两个小时很快过去了，导师成功地让我们领会戏剧是“活”的，它不单单是表演，而是需要演员天马行空地发挥创意，大胆地表达自我。戏剧工作坊圆满落下帷幕，所有同学都表示意犹未尽，并期待再次与戏剧工作坊重逢！



批评与玩转于多重宇宙间

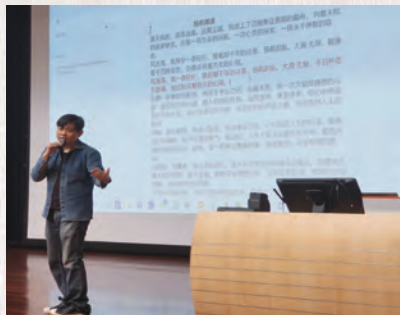
——语特营学生创作比赛评讲

南洋初级学院 贾稼轩、吴靖柔

来到语特营的最后一天，周德成老师也在他的最后一场讲座中公布了创作比赛的获奖名单，同时进行了点评。今年创作比赛的主题是《批评与玩转于多重宇宙间》，而同学们的任务就是根据H2华文与文学课程中任何的指定篇章，或周老师《用整个白天使黑夜安静》诗集中任何一篇诗作，进行文体转换，创作出一篇全新作品。比赛结果共有十七篇优秀作品脱颖而出，分别摘下安慰奖（四名）、优胜奖（十名）以及前三甲奖项。

周老师十分有耐心地针对所有得奖作品逐一点评。他认为所有作品的完成度都相当不错，不少同学在运用意象时更是游刃有余，将文学课上习得的不同写作手法巧妙地融入文中，甚至有人别出心裁地将戏剧元素注入作品中。

在评点第三名获奖作品时，周老师声情并茂地朗读了这首诗的前几段，并对来自南初的得奖者林巧慧能熟练地借用意象（如：究竟，是馒头\还是头？）赞赏有加。巧慧的《怎么一回事？》是改编自鲁迅的《药》。她运用了极为新颖的创作手法，通过对诗词中字体的排列入手，将其他元素巧妙地融入诗中。

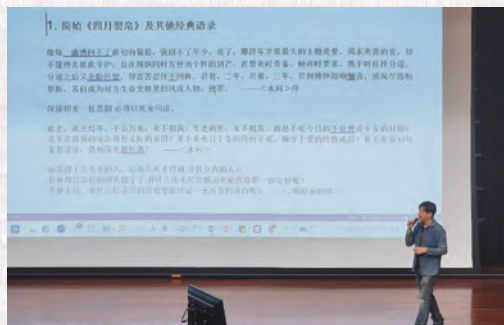


华侨中学（高中部）的王美泽凭着改编古诗《行路难》，创作了散文《扬帆横渡》，获得第二名。周老师将美泽文中的“我身穿一袭轻衫”改为“我一袭轻衫”，省去不少赘字。他也讲解了“挽着那千年的诗意”，和“挽起那千年的诗意”的区别，即“起”的含义和声韵相较于“着”更为强烈，能更有效地调动读者的情绪。

随着一篇篇作品的点评，大家都十分期待欣赏冠军作品。来自淡初的苏朗翘凭着改编白先勇的《一把青》，创作出新诗《孤雀无靠山，闻青（清）凄凉响》，在众多作品中脱颖而出，摘得桂冠。周老师认为苏朗翘的诗放大了打牌的场景，与《一把青》的故事情节相结合，其创意让人眼前一亮。诗中恰当地融入了麻将的元素（如“胡牌”），与文字产生独特的化学作用，深刻地体现出文学的叠加之美。



最后，周老师以著名作家简媾、龙应台和余光中等人的作品，为整场讲座做一个总结。他鼓励同学多阅读名家之作，并从中学习。名家作品中常运用很多短句，而这是同学还没尝试使用的。好在每位同学都有自己的风格，而每一种风格都有其发展的可能，但要注意必须给读者“喘息”的空间。



一场精彩丰富的点评在众人热烈的掌声中结束。相信讲座中习得的写作相关的知识必能滋养年轻作者未来的每一篇创作。



舞台上展现独特自我

——文娱表演为语特营画上句号

淡马锡初级学院 蘇朗翹

三天的语特营以文娱表演作为收尾，为这次活动画上了一个完美的句号。对我而言，我从文娱表演中得到了许多宝贵的经验，学到许多新技能，让我对文学艺术有了更深入的理解。

首先，我学会了如何在舞台上展示自己，如何运用肢体语言和表情来传达情感，如何利用角色的站位来突出空间感，或如何仅仅通过表情动作来诠释角色。通过角色扮演和表演技巧的训练，我变得更自信和自在，学会通过作品与观众交流，以及在台上保持专注和投入表演。

其次，团队合作是决定文娱表演能否成功的重要因素。与小组成员合作时，我们需要相互配合，协调动作和表演。排练的过程锻炼了我的沟通和协作能力，教会了我如何倾听他人的意见，并提供建设性的反馈。我发现团队中每个人的角色都是不可或缺的，每个人都能为整个演出贡献自己的长处和才能。例如：我所在的第八组，有人会跳舞，有人会演奏乐器，每位同学都在表演中发挥了特长。当然，在正式表演当天，我们难免有些小失误，但我们也靠着无可代替的默契成功地挽救回来。

再来看第三组的表现，他们饰演的角色性格都很突出。之后我询问他们如何能呈现出这般精彩的演出时，得到的答案则是：“每个人都有不同的性格，我组便充分利用这点，根据性格来分配角色。”如此取长补短，在短时间内建立团队默契，这让我非常佩服。

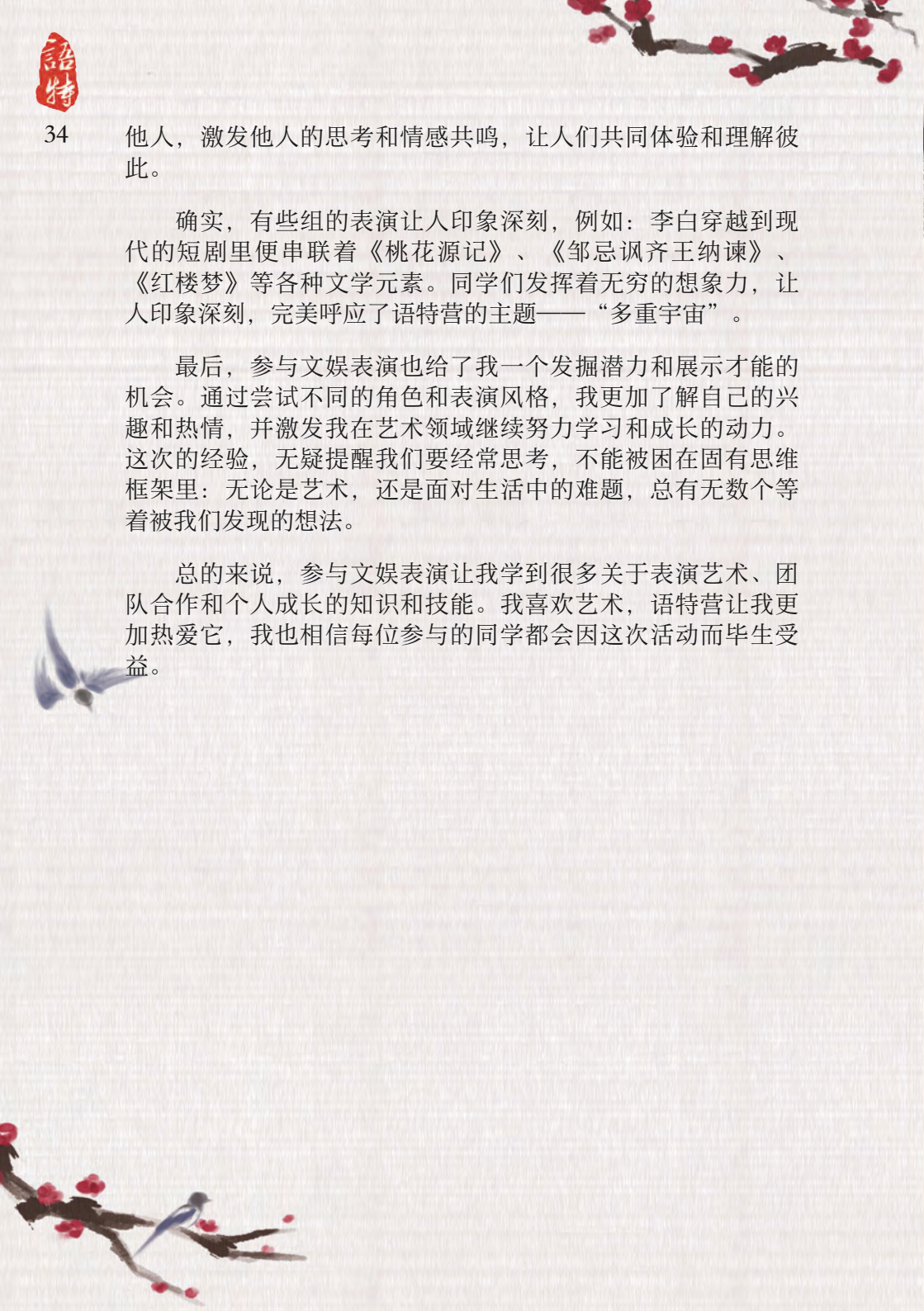
此外，参与文娱表演也让我更深刻理解了艺术的力量。我得以尝试通过表演传达情感，探索角色的内心世界，与观众建立联系。这种连接和交流的能力是独特而珍贵的，它能够影响

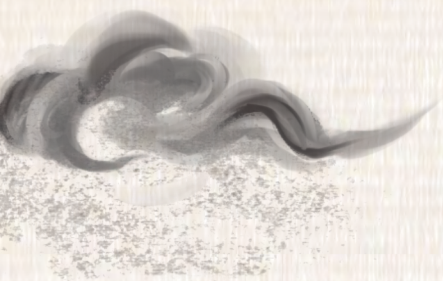
他人，激发他人的思考和情感共鸣，让人们共同体验和理解彼此。

确实，有些组的表演让人印象深刻，例如：李白穿越到现代的短剧里便串联着《桃花源记》、《邹忌讽齐王纳谏》、《红楼梦》等各种文学元素。同学们发挥着无穷的想象力，让人印象深刻，完美呼应了语特营的主题——“多重宇宙”。

最后，参与文娱表演也给了我一个发掘潜力和展示才能的机会。通过尝试不同的角色和表演风格，我更加了解自己的兴趣和热情，并激发我在艺术领域继续学习和成长的动力。这次的经验，无疑提醒我们要经常思考，不能被困在固有思维框架里：无论是艺术，还是面对生活中的难题，总有无数个等着被我们发现的想法。

总的来说，参与文娱表演让我学到很多关于表演艺术、团队合作和个人成长的知识和技能。我喜欢艺术，语特营让我更加热爱它，我也相信每位参与的同学都会因这次活动而毕生受益。





「语特营得奖作品」

自古逢秋悲寂寥，我言秋日胜春朝。

晴空一鹤排云上，便引诗情到碧霄。





孤雀无靠山 闻青（清）凄凉响

淡马锡初级学院 蘇朗翹

一对相遇的雀青，
两张光滑的牌注定，
貌似永远地相依为命，
胡牌吗？由你决定。
然而，你却把其中一只打出
让他充满了遗憾地离去，
静静地躺在牌中的废墟，
逐渐失去那青翠的宝绿。
我看着你手中的另一张牌，
她在哭泣，想不开。
因此，我从你手中拿走她，
并轻轻地在牌旁放下。
不巧，她已看到了那死去的“一索”，
眼泪也瞬间流落。
两个心都死掉，
一个却还有心跳。



我记得遇见他俩，
时间很悠长。
一个鲁莽的空军，
一个纯洁的学生。
然而，你却夺走了他们的幸福，
用你的巨手摧毁了他们的未来之路。
我们都只能看着你收走我们的努力，
唯有做无奈的保护。
我最后一次看他，
时间很短暂。
一个空军的牺牲，
两个毁灭的人生。
你忽冷忽热的性格，
把我们的生活弄得坎坷。
我们也只能逆来顺受，
你和我们有什么仇？

回到现在，
她的喜爱之人又离开，
空间和地点已转换，
悲剧命运却一样。
昔日南军为国捐躯，
如今台军纵情声色。
同样都是国家所倚重的空军，
一个却如此颓废迷晕。
在不同的时代，
你却刻意安排。





你旁边的那只青雀，
被你击飞到泥滩里破裂。
你明知我们无力反抗！
你明知我们人生苍凉！
我们只能向你默默地妥协求生，
命运！你有想过卑微人物面对的残冷？

东山一把青，
西山一把青。
不会东山再起，
只能思念往昔。

第一次他说的“我爱你”，
最后来不及说的“我还爱你”。
第一次你看着我喜不喜，
最后一次你看着我悲哀无泪。

无力莫助，谁活不苦。
痛苦迷茫，只因亲丧。

一对青雀，一座东山。
各剩一半，有遗无憾。

玩转白先勇《一把青》



扬帆横渡

华侨中学（高中部）王美泽

漫天风雨，波涛汹涌。我踏上了一叶勇往直前的扁舟，向着未知的彼岸驶去。这是一场生命的远航，一次心灵的探索，一段永不停歇的路途。长风浩荡，我一袭轻衫，挽起那千年诗意，扬帆起航。大海无垠，翻涌着千百种姿态，仿佛诉说着古老的心境。

这是一趟艰辛的航程，舟行于千山之间，山高水险。我一次次翻越巍峨的山岳，踏过泥泞的小道，融入自然的怀抱。山风凛冽，寒意袭来，但心中燃烧着不灭的火焰。在行路难的日子里，我感受到自然的力量，也领悟到人生的真谛。

夜晚，星光璀璨。我驶过波涛，目送星辰。它们如同人生的灯塔，照亮前方的道路，给予旅人希望和勇气。我深知人生之路无论多么曲折坎坷，都有光明和希望存在。而我，是一颗勇往直前的孤星，穿越黑暗，迎接黎明。

行路难是一场心灵的洗礼，我领悟了坚持和奋斗的意义。即使前方是未知的荒野，我也不退缩，携带理想的帆，驾驭追求的船，跨越时空界限，划向远方。在漫长的旅途中，我收获无数感悟和启迪，学会坚守和奋进，学会勇往直前和迎难而上。每一次的艰难险阻都是我前行的动力，助我扬帆横渡，驶向生命的辽阔海洋。

我在征程中经历了无数的挑战和考验。有时大浪翻滚，将船只推向险境；有时，暴风骤起，几乎将我吹落海底。然而，我从未放弃，无尽的勇气和坚定的信念就像一盏明灯，照亮着前行的路途。

每一次的风暴都让我变得更加坚强。我学会了与大自然对





话，与风雨为伴。我聆听海浪的声音，感受其奔腾与激荡，仿佛在诉说着人生的起伏跌宕。我领悟到人生的旅途就如同大海般变幻莫测，我们需勇敢地面对风浪，迎接挑战，才能抵达理想的彼岸。

每一次抵达新的岸边，我都会感到一种无尽的喜悦和满足，看到陆地上的美丽与生机，也感受到人们的热情与友善。然而，我的心却再次被远方的海洋所吸引，诱惑着我，呼唤着我再次扬帆。因为我知道，那广阔的海有无数的未知等着我去探索，有无数的奇迹有待我去创造。

扬帆横渡，不仅是一种勇气，更是一种心境。它让我超越自我，突破舒适区，勇敢地追求梦想。每一次起航都是对自己的肯定和对未来的信任。我相信，只要我不停止前行，就会有奇迹出现，就会有无限的可能展现眼前。

扬帆横渡，是对自我的挑战和超越。在航行的过程中，我不断面对自己内心的恐惧和不安。寂寞、困难、疲惫，这些笼罩着我前行的阴影。然而，也正是这些挑战激发了我内心深处的力量和勇气。我学会了与恐惧共存，用坚定的意志化解困境，用乐观的态度迎接挑战。每一次的战胜，都让我变得更加勇敢和坚韧。

扬帆横渡，也是对人生意义的思考和追寻。在茫茫海上，我思考着人生的价值和存在的意义。我明白人生不仅仅是物质的追求，更是对内心深处渴望的追寻。我渴望自由，渴望挑战，渴望将自己的才华和激情奉献给世界。

每一次的航行都让我更加坚定自己的信念，也是对自我的挑战和突破。我相信每一个人都有自己的航行之旅，都有自己的行路难。重要的是勇敢地面对挑战，坚定地追求梦想，即使前方是未知和困难，也能创造属于自己的奇迹。



怎么一回事？

南洋初级学院 林巧慧

究竟，是馒头
还是头？

他手中，那块
不停地

滴

嗒

滴

嗒

接过的 是馒头
还是 一个
凄凉的 什么？

犹豫后，我还
是接过了

滴

嗒

滴

收进包里的
一块馒头，
还是 谁？





没事的，还是
相信它

滴
嗒

进肚子里了，
嗯？
是啥味道来
着？

他来了，他说
“包好！包好！”

咳
咳
似 乎
有 好
嘿 嘿

想笑嘻嘻
那声音，可能只是
暂时的 吧？

啊那小，东西
他真活该

咳
咳
咳



贱 骨
 头 呵
 真会 造反
 不过
 他那 能治
 我 儿
 便 好
 吗？

清明到，我儿
 他在天上
 呜

 呜
 呜 呜
 呜

 亡
 亡亡亡
 亡

我儿，他身亡了
 都怪那个慢 头？
 究竟是 怎么
 一回 事呢？

玩转鲁迅《药》





最后一拍

德明政府中学（高中部）黄乐欣

一个人的希望、信仰，往往寄托于物，又或是形，再或是念。有时是其中一个，有时是其中任意的结合。要找到希望并不复杂，就像信仰分崩瓦解的时候，也并不复杂。

不过是弹指之间。

但有时我也会分不清你是我希望的来源，还是我因为你而感到快乐，却误把它当成了希望。或许那时的我，也的确短暂地把对明天的期待，寄托在了你的身上。

你的发型总是凌乱的，是因为发质太软，也是因为你的脑袋总是被各种人揉弄。那样倒给你增添了几分可爱。你有点乍乍乎乎的，说话也经常不着调，像是脑筋里住了一只蚱蜢，跳来跳去的。正因为你这样，所以我们聊了很多事，聊了很多事。天马行空的你和思绪飞扬的我，对上了频率，就像伯牙子期，万两黄金求不得的知音。

咚咚、咚、咚咚、咚。

我那时真的很开心。

你和我一起做过很多事。有些我已不记得了，但故地重游时，会蓦然涌起一些记忆的碎片，既熟悉又模糊。我们一起爬上了给小朋友玩的滑梯，一遍一遍地往下滑，什么都不去想。我们应该有很多正事要做，但还是放任自己虚度光阴，美其名曰童心未泯，感受孩童的纯真。事实上，我们也都不再是白纸，上面满是岁月的涂鸦，痕迹不重，但还是割裂了我们。冥冥中的……

咚咚、咚、咚咚。



但我那时还是很开心。

你种了一盆花，日日灌溉，期待它绚丽地绽放；我却不愿意看它，因为我不愿看它一点点凋落。你对所有人都一视同仁，好像没有特别偏爱谁；我想，如果你给我的和你给别人的一样，那或许，我就不要了。你在寒风席卷的翌日还能茁壮成长，我在连绵细雨几个夜晚后就已花残叶落。但像我这样颓丧的人，被你耀眼的光芒照着，也短暂地借助你的能量，自己发出微弱的光；所以即便我们迥然不同，还是有一瞬间的交叠。

咚咚、咚。

虽然万事不遂意，我还是很开心。

我想那时我忘了，因为我们截然相反，所以我们标榜的知心，结局必然是分别。你依然按时浇灌，时日一到，花儿就绽放得红艳。因为太固执地希望我们永远都能同频，所以我企图把你留在原地；你有好多好多展望，你一直一直在往前，起初还会回过头来，但渐渐地，你撒开了我的手，独自前行。我站在原地目送你远行。我们之间的鸿沟无限地扩大，直到我脚下的深渊不见底，直到视线里没有了你的身影。

咚咚……

那是我心跳的最后一拍。

玩转周德成《忌日》





藏头诗

南洋初级学院 陈靖煊

你又要走了。
行行重行行，与君生别离。
又到了别离的时候，一去又得两年才能再次相见。
行了又行，何时你才能不用再和我辞别？
我不想你走，
真的不想你走，但这却由不得我。
不说孩子，在我脑海里，你离开久了，你的脸有时都开始模糊了。
舍得舍得，都说有舍才有得。虽知你是为了养家，但就算倾尽黄金万两，我也宁愿你在我身旁。

再次离去的你，让我如何是好。
相去万余里，各在天一涯。道路阻且长，会面安可知？
见面遥遥无期……
时光飞逝，我并不知道你还好吗？
一切都被安排好了，但又好像有什么并没有被安排到。
切记，万不可遗忘初心
是该怎么走下去呀，没你的陪伴的这段路，我似乎迷路了。
否定又否定，一次次的自我否定，我似乎一直都在和自己说，你一定不会有事。
依然如从前一样，你的离开对我的生活没有影响，但却又好像



什么都影响到了……

旧衣裳上还留着你的味道，变成了唯一让我安心的东西。

胡马依北风，越鸟巢南枝。

图那荣华富贵有何用？

如果没有家人的陪伴，你身在异乡，有何可高兴的？

我不知你是否会想念家乡

开始我以为你会，

始终相信我在哪儿，你的家乡就在哪儿。

埋头在土里的我，就像一只鸵鸟，并不想承认真相。

怨气随着你一次次的离开而增加，

你却察觉不到。

连你的双亲都在劝你不要忘本，

动动脑子，有脑子的人都知道我已起疑。

物是人非，我不知你是真傻，还是假装看不见。

都说男人不可能遵守一生一世一双人的承诺。

不知……是否还有？可能只是我在胡思乱想。

如果……身在异乡的你，还是在思念故乡，思念我……

相去日已远，衣带日已缓。

离去的你，并不知道我离开你后的生活有多难。

的确，我茶饭不思。

时间一久，我都忘了有你的时候，我的胃口有多好。

间接性的断食让我，





越来越不健康。

长大了许多的孩儿都能抱起我了。

我不知是该为孩子的成长高兴，还是为了你见证不到这一切而替你遗憾。

对你又爱又恨啊，

你凭什么那么影响我的生活！

思念你已成了我生活中每天必做的事情，

念念不忘呀。

让我再无精力专注于其他事情。

我以前的衣服现在穿上，就犹如偷穿大人衣服的孩童。

日复一日，

渐渐的，我对你的爱是不是……

消失了？

瘦骨如柴的我也不知是否依旧能得到你的青睐。

浮云蔽白日，游子不顾反。

世上美女千千万，

美若天仙的不少，

女红比我好的也不少，

多的是愿意给你生孩子的。

你被迷惑了吗？

是不是已经忘了你的糟糠之妻？

否定我，我多么希望你能够坚定的否定我呀！

在心灵深处，我早已知道你的答案。



亚当明知吃下禁果不对，但他还是选择如此。

已经有了其他佳人与你作伴，

有没有我，又有何区别？

新的开始也许会更好。

家，不再以你为中心。

庭院中，我望着越来越大的孩儿。

我望着，我以后的中心。

思君令人老，岁月忽已晚。

你真是一枚催老剂，

让我憔悴了不少。

我曾经貌美如花，

现在老得那么快，

竟让自己一时接受不了。

不知不觉，又过了好久。

知道你又快回来了。

已经过了好久，

过去的时间让我想了好多……

好在我想通了。

久久回不了神。

弃捐勿复道，努力加餐饭。

掉了的苹果，脏了，扔了，便不会再想了。

以后我便装作不知。





50

前前后后你呆在我这儿的时间也不长。

的确，想明白后没那么难受了。

幻想总会破灭，

想着我与孩儿的未来就好了，你，我已不在乎。

玩转古诗十九首其一《行行重行行》



存在的人

裕廊先驱初级学院 冯奕棋

其一

饮下了那么些
忧愁多少有些
喜乐多少有些

来的时候
聚的时候
走的时候

在生日上
在婚礼上
在葬礼上

醉人未畅饮
悲喜向天言
瓷壶永不空





其二

它不长在那里。

人们探索著啊，人们探索著呢，人们探索著吧。

那里水很多，那里很美，那里深不可测。

那里所有的秘密？

背叛？欺骗？

不知道，不想知道。

是谁，是什么。

叶子呈黄，叶子落地，叶子枯萎。

它也疲惫吧？

它也害怕吧？

它也想爱吧？

它仍然站著，它依然如此，它依旧在那儿。

它长在那里。

其三

他坐在椅子上，他坐在板凳上，他坐在长椅上

他穿着西装，他穿着童装，它穿着皮和骨

鸽子一个个飞过，小伙伴们一个个回家，人们一个个走过

祂不会来



他们不会来
他不会来，不会来

他坐著等，他坐著看，他坐著想
他等着，他看着，他想着
他曾经如何，曾经如何

他坐下
他常常坐下
他为何坐下

其四

坐在沙发上
躺在床褥上
睡在空气上

飘啊飘
飘着啊
飘在空中啊

抬头看
抬手触
抬身起





一旁的电视
一旁的空气
一旁的一旁

用枕头做的人
用床褥做的人
用棉被做的人

依靠著
盼望著
生活著

黑着的客厅
黑着的房间
黑着的我

其五

你我都太庸俗
他们都太无关
它祂都太遥远

他们他她它祂
真的有点吵
不吵又太静



怎么办怎么办
怎么才能不吵
怎么才能不静
一个太静
两个太吵
那么干脆都不要

其六

我忘记问她为什么这样
我忘记想他们为什么这样
我忘记对她说为什么这样

我砸碎照不出我的镜子
我扯断衣衫的丝线
我呕吐这世界
我用时间交换时间
我把月亮画成太阳
我使氧气成了沙土
我像一柜的书，慢慢布满灰尘
我像一张白纸，慢慢氧化成黄色
我像一件白衫，慢慢染上污渍





她肯定也这样
他们应该也这样
祂也许可能也这样

“玩转”了不存在的情人，变成了“存在的人”。

你我都是存在的人，他们都是存在的人。

存在著，就会体验到生活所带来的种种感受。无论从抗拒到质疑迷茫到放弃到重拾希望，在这无限的多重宇宙中，一定会有一个跟你一样的人，一样存在的人。

玩转英培安《不存在的情人》



四忌

华侨中学（高中部）陈威

《暮》

他第一次拥抱
来自一片土地
他第一次温暖
来自一阵冷风
他第一次接吻
来自一只乌鸦

他第一次活着
当他终于死了

《肺》

我的肺上长了颗肿瘤
医生却质问我
为何不乐观一点
我的心脏 我的肾 我的胃
不都好好的吗

更令我呼吸困难的是
我的心脏 我的肾 我的胃
竟源源不断地
供养着那肿瘤
原来是
我长在了肿瘤上

《魔术》

挑剔的评委
要求我
从装着十个内脏的筐内
选择一块
将其变至
必须是
6至10米长
的人

我在筐里东翻西找
终于做出了





或说服从着
诡择
将一条缠乱的肠子
婉转地
拉直
一米
两米
三米
四米
五米
六米

此处应有掌声
评委惊叹道
你的魔术还能倒着看
六米
五米
四米
三米
二米
一米
就好像
堕落的感觉
而且

你还凭空编出了
二十一粒米
甚至测出了
肚量
此处竟真有掌声

看来我已经学会了
魔术的精髓
成功地
转移了观众的注意
让所有人暂时忽略
肠子婉转地变成人

《人世》

婴儿啼哭着出世
世人却笑了
老人微笑着离世
世人却哭了

于是我啼笑皆非
而世人哭笑不得

玩转周德成《忌日》



一个平常的夜晚

华侨中学（高中部）李嘉仪

锁好门，拉上窗帘，关上灯。

整个屋子静得令人烦躁窒息，仿佛下一秒就要被黑暗吞噬。胸口既空洞又仿佛装着万吨大石，压得我不停地深呼吸，试图摆脱这种感觉。这种下一秒就要断气的感觉。慢而深的呼吸声逐渐变成沉重急促的喘息声，全身忍不住地颤抖，手脚都是冰冷的，心跳却出奇地快。

一阵可怕的压迫感来袭。可怕到一滴眼泪都挤不出来。

是什么时候开始的呢？这种奇怪的插曲。一万个回忆的场景在脑海中闪过。但不记得了，忘了。反正从什么时候开始起，身体在深夜时分便不再受我的控制。结束后，虚弱和无力感迅速取代了刚刚的压迫感。紧绷的神经突然放松，让身体变得软绵绵的，瘫倒在床边。迟来的眼泪顺着日渐消瘦的脸颊落下，一点温度都没有。

50x50厘米的窗口外是黑漆漆的一片。其实也没有那么黑，毕竟路灯还亮着。看来黑夜对我们的寂寞还是明了的。不过，仅限于明了。看着对楼的几户人灯还开着，凌晨三点了，他们在干嘛呢？赶作业？赶业务报告？管他的。反正我是不想开灯了。不敢，也懒。黑夜环绕我、盯着我，似乎也不错。我拿出手机播放音乐，这样黑夜就不会感到孤独了。

窗外飞进一只萤火虫，它竟突破了窗帘的阻碍。房间里的壁虎吓得叫了一下。我静静地看着它，懒得揣测它下一步的行动。它在我的房间里溜了一圈，对我的书本挥了挥翅膀，又对床单闪了闪亮光。也许见它们没有什么兴趣陪它度过这漫长的夜晚，便转身离去，飞向更高更远的暗处，而我则坠入更黑的





我想它会挨家挨户地串门，给他们一点点亮光，见他们不待见，便迅速飞走。人们会怕萤火虫吗？我想是会的。

不知道从什么时候起，今天只是昨天的重复，明天又是今天的重复。连地铁站里的广播都一摸一样。只有肌肉的缓缓移动能告诉我，我不是一具尸体。但我又害怕什么东西改变，又急不可待地希望一切都改变。我想我是个矛盾的人。我也是个懦弱的人，我知道。但我还没有到失去了一切的地步，所以我走不出那决定性的一步。我想我需要丢失更多东西才能有那种境界的领悟，但我还达不到。

叹息声。

算了，不想了。累了。睡觉吧。如果睡得着的话。想太多，没用。

玩转周德成《纪念日》



火与剑

淡马锡初级学院 席铭远

如果利剑能够杀死岁月，
那么让剑芒贯穿亦是莫大的幸福。

如果岁月存在的意义便是被等待，
那么再沉重的哀伤也不过清冷的流星。
彷徨，冷冽却短暂。

在红中白板声声啼鸣的轮回之中，
即便是死亡本身亦会逝去。
一如所谓山盟海誓的爱恋。

青涩的记忆于金黄的深秋绽放，
蓦然回头，寒冬却已降临。
冷阳闪烁于冰蓝的寰宇间，
却也化不开其中的苍白。

生命之神播种于人间，
将我们种下，直至再次绽开。





爱情之神巡游于人间，
将我们连结，直至硕果累累。

死亡之神前来人间，
将我们收割，一如散落在暮秋晚风中的，
一捆捆，金黄的麦穗。

如果利剑能够杀死岁月，
我愿在朱红烈焰中，
被利剑的青芒所吞噬。

太快了，我眼中的喜悦之光消逝得太快了。
太快了，我看不清眼前的火焰为何如此阴郁。
太快了，我只能眼睁睁地望着世界渐行渐远

渐行渐远。

玩转白先勇《一把青》



平行世界的一封信

德明政府中学（高中部） 翁伟捷

我，李白，诗仙，一生坎坷不平，如今回头一望，感慨不已，故写此信，赋予另外一个世界的我，望借此回望此生，敬我此生！

第一封信：

致4岁的李白，你的人生刚开始，前方还有许多契机等着你！

第二封信：

致20岁的李白，此时的你或许也在广泛漫游的旅途中了。那壮丽的山河、磅礴的大江、辽阔的草原。这自由的气息无所不在，笼罩了你我。但愿你能去寻找那属于你的契机，那实现理想的契机，莫再蹉跎这十年光阴。

第三封信：

致42岁的李白，此时你已该举荐招聘入朝了吧！那么英姿飒爽，趾高气昂！这是你我该有的形象，无人可令你我臣服。那嶙峋傲骨是我的骄傲，亦是令我跌入谷底的推手。

第四封信：

致45岁的李白，不知你是否安好？是否依旧桀骜不羁？是否被赐金放还了？

于我，这或许是无法避免的结果，无法逃脱的宿命。赐金放还，奸佞当道，无奈被皇帝放逐。尽管满桌珍馐美味，琼浆玉液当前，嗜酒如命的我，竟在举杯的那一刻，无心把酒言





欢，食之无味呀！拔出心爱之剑，但却不知该何去何从。我此刻能感觉到，宏伟的政治理想被残酷的现实碾得粉碎，面前的重重困境阻碍着我。这不禁让我忆起那冻冰的黄河，雪漫群山的太行山。但又有何人能解我胸中的愤慨，又有何人能抚平我心中的不平？

我心之所向的大道已被阻断，如今路在何处？

但遥想吕尚与伊尹，从微贱到受君王重用。你，要坚信路漫漫其修远兮，吾将上下而求索。你终将乘长风破万里浪，直达理想彼岸。

P. S. 抛开感伤与愤闷，你最近也应见过杜甫了。不知你作何感想？

第五封信：

此时的你，或许受政治牵连，流放至贵州。然你是否一切安好？遥想我当初离乡之际，背着“济苍生”，“安社稷”之夙愿。但却落得如此落魄的下场。可叹可叹……望你一切安好！

玩转李白《行路难》



木偶与心

南洋初级学院 谢安妮

其一

(灯暗)

秋叶飘落，星稀月明
太阳躲在乌蓝天的后面
人们穿着睡衣，侠客披着黑衣
在这黑黢黢的舞台
伺机而动

(灯亮)

青白的背景，木偶上场
病恹恹的小木偶——现在可不是吝啬的时候！
摸索出钱——我现在要去做更伟大的事

提着手臂与双脚
神清气爽——木偶踏上了日出

(灯暗)

瞥进檐下，靠门立柱
木偶紧紧握住了缝好的布袋





游荡的鬼魂在低声呐喊

那号衣布偶

围成一个神圣堕落的圈

不知是圈套，还是善报

(灯亮)

轰！

蜂拥而至的人群

蜂拥而散的人群

被波及的主角

抓着柱子，单脚立地

此时

交易——阴沉沉的黑衣布偶

滴着血的馒头与那微微起锈的洋钱

如果洋钱是利

那枚血馒头呢？

也许，

那是一颗

正在流血

正在为世间的功利哭泣的心吧



其二

67

(灯亮)

小木偶在一阵阵咳声中

最后都没能康健

一枚坍塌下去的木偶

在黑黢黢的舞台上

永远离场

永远谢幕

(灯暗)

心脏并没有移植成功

也许是因为

木偶没有心吧

其三

(灯亮)

轰!

本不牢固的细线被彻底剪断

一只木偶遗憾退场

(灯暗)





一只木偶的线被剪短了
但它的牺牲不被看在眼里，
遭人唾弃
它被嘲笑——
死前还试图抗命？
死前还渴望革命？
别开玩笑
这天下，可是皇权的啊！

一只木偶的线被剪断了
但它也因此获得了心，
怀瑾握瑜
它被铭记——
与百姓心心相印的心
与母亲心心相印的心
听我倾诉：
这天下，可是大家的啊！

玩转鲁迅《药》



粘土使爱情复苏

华侨中学（高中部） 苏诗琳

爱情
是未捏好的粘土

多加水
多磨平
慢慢把它塑造起

可

不管多细心
我们的粘土还是有缺

人非完美
人非完美

而

思念
是捏不平的凹凸





我越搓它
凹变得更深

最终
我只剩下毁掉的粘土

陪你我在这
两人
为什么
一开始就已知道结果
却还是勉强试了？

不

他们与我们不同
他们的粘土五彩缤纷

却

有裂痕的缝隙。

就算如此
他们的粘土仍然有着
爱
的余味



我看着我们之间的粘土
你看着我粗糙的手臂

粘土还没塑造完
你将颜色满满涂上

这样的速度
怎么能使我们对它充满
爱？

看

这是我们和他们的区别

你将粘土放进龙窑

就这样
你的影子随着他一起飘去

不同脸型
不同身高

却在离开我的那一刻
仍然刻骨铭心





我的身子摇晃
我的双手颤抖

可

你不知的是

完善的陶瓷我曾有
而他不只是我的朋友

他早已离开了
而我和他的粘土
仍然在我手里

我不放
我不放

就这样

我还是不停搓着
我和他之间的粘土。

玩转周德成《一念化作三千信》



思

南洋初级学院 李佳露

《丝》

一缕丝 一缕思

一场庄周梦

泪

编织出悲伤的思念

一滴 一滴

化成雨水闯入人间

流淌进潺潺河水

化作星星洒满天空

试图照亮前方的路

《英》

在枝丫盛开

蝴蝶栩栩

都说

别把思念留在故土

别把爱恋留在枝丫

可我却

偏偏执着

春

从梦中 惊醒

英

落地 缤纷

化为女子的胭脂

思念的深渊

腐烂

入土

成万丈深渊

缘落

自此

岁月蹉跎

路遥人远





《酒》

斟美酒
思游人

别让
浊酒空对残月
别让
愁更愁的酒杯
空对借酒消愁的自己

因是红花谢了太匆匆
因是寒夜只剩风和雨

大醉一场
忘了年年断肠处
忘了来世的绕指柔

《夜》

骤雨 烈风
打在
竹窗上

夜如墨 月如钩
唯有
蜡烛上的火光 独明

大醉 发散
簪落地
青丝如瀑
思念如浪
起舞 月下蝶影重重

我本欲入红尘
可命运终是沉默的白纸

无言 无言
唯有泪千行

转朱阁 低绮户
愿今夕七月七
你在鹊桥如故

玩转秦观《鹊桥仙·纤云弄巧》



「语特浸濡」

溪流渺渺净涟漪，鱼跃鱼潜乐自知。
若逐桃花浪里去，风雷相送入天池。



国子监博物馆与孔庙

德明政府中学（高中部）徐恩喆

走过国子监街，正如一代代的封建王朝学子，思绪万千。

国子监博物馆与孔庙之旅始于国子监街的“国子监”牌楼。它不大，也不繁杂，似乎和国子监的鼎鼎大名不相称。青瓦的牌楼顶在日光中暗淡着，似是在默默嘀咕着逝去的岁月。



复行数十米便是集贤门，烫金的书法置于靛蓝的背景，环绕以大红的边框，边缘用金漆描出轮廓，显得郑重、庄严。匾额底部被边框自然地托住，画有特殊符号的圆钉似是“喜”字的变体。匾额两侧的横梁以蓝青打底，线条交错犹如绽开的青蓝相间的牡丹。

过了集贤门和持敬门便是柏上桑。元朝的柏树枯萎中空后又有桑葚长于其中，实乃自然难以复刻的鬼斧神工；以此衬托国子监，是否有后辈承继学业之大统于先辈之手，知识生生不息的意味呢？

御制太学碑雕刻着历朝历代科举的金榜题名者，石碑高二、三人有余，宽却不足半人；上有金蟾、奇兽等，或作势欲吞石碑，或缠绕石碑而视之，下有赑屃驮着石碑，相传它是龙之六子，无形中点出了石碑象征的权力及其归属者。石碑前后两侧皆有雕刻作为装饰，数条灰龙蜿蜒着凝望上方和左右，终在石碑上侧中央会合。不幸的是，石碑上雕刻的荣誉和名誉已然不敌时间的摧残，在岁月河水的冲刷中褪去光辉。用来铭记的总会逝去，正如他们的主人，正如那段历史。

大成门内两侧各放置着钟鼓与木碑文。钟是暗青铜色的，底部悄然攀上了锈斑。石鼓由大理石雕刻而成，鼓面上用小篆刻写着太古年间的文章，“乘上最好的车，驾着优良的马……”与石鼓对应的木碑上用白话文翻译道。上方的横梁依然以青蓝打底，但却加上了一抹金黄，添上了双龙戏珠图：孔庙是皇帝祭祀的场所；大成门后的台阶中央以大手笔雕刻了一人多高，半米多宽的祥龙、祥云。石龙与龙珠交相辉映，栩栩如生地盘卧在石盘上，凝视着过路的行人。

砚水湖——其实是一口井。相传饮下井水便可文思如泉涌。很可惜，井口被封上了。



大成殿上供奉着孔子神位，这是帝王祭孔的主场地。牌匾下方以醒目的书法写着“万世师表”，是对孔子至高称号的认

可。殿前有一棵触奸柏，据传有辨忠奸之能，曾威吓过明代奸相严嵩，大概至高的总是需要至恶的来衬托，方更显耀眼。

大成殿内供奉着“至圣先师孔子神位”，夺目地摆在中央。两侧匾额——“率性修道致中和得其门者譬之宫墙”和“齐家治国平天下信斯言也布在方策”闪烁着暗淡的金色。上方悬挂着自顺治以来清朝历任皇帝撰写的牌匾。大殿两侧也设有孔门弟子的牌位以供纪念。殿内还摆有钟鼓、马车等物，倒也符合“仪制”。有趣的是青铜鼎里装满了花花绿绿的钞票，大概是访客见到历史人物被神化后，心起敬畏之心而祈求庇佑。

于辟庸殿后，终得见圣人石像。只见约有两人高，深铜色的孔夫子身着礼冠，双手交叠，满脸肃穆地凝视着一代代学子，以及他们奋笔书写的历史，那属于中国的历史。



北京漫游记——书店之旅

德明政府中学（高中部）李欣颖



王府井书店是浸濡旅程中重要的一站。书店的前生可追溯至1949年，它见证了现代中国的变迁，目睹了跌宕起伏的岁月。历经多次扩建后，王府井书店如今已是亚洲最宽敞的书城之一。踏入其中，宛若步入一段穿越时空的奇妙旅程，感受着迎面卷来的历史浪潮。

书店所售卖的书籍种类特别丰富，应有尽有。这样听起来，其中的布局可能会有点乱吧？这样想就错了！书籍虽然数不胜数，但是都被归类到不同的楼层和区域，方便爱书人逛书店。在这片知识的海洋中，最吸引我的莫过于高考准备资料了。我们总是听闻关于中国高考的种种恐怖故事，却从未真正体会过考生拼命刷题的烦恼。

一翻开学习资料，果然看到的尽是密密麻麻的字。新中两国的学生都拼尽全力提高自己的考试成绩，以迎接更光明的未来。只是在中国，他们要承受的压力恐怕更大，毕竟要在1000多万人中名列前茅，为自己在高等学府中夺得一席之地，委实不易。

缓步踏入朝阳大悦城的三联书店READWAY，仿佛进入了一座

弥漫着芬芳的文学花园，各类书籍如绚烂的花朵，在熙来攘往的人群中绽放，成为这座文学之城的独特景致。

和王府井书店一样，这里书籍的种类无所不包。在文字的花海中，我还看到传统曲艺类书籍，如“京剧”和“昆曲”，仿佛能够嗅到传统艺术的古老气息。尤为引人注目的是书籍分类的独特之处，有专门收纳中国社会发展及政治方面的书籍，而聚焦介绍共产主义的书籍在新加坡并不常见，实在是让我眼前一亮。看到在不同政治体系下，政府施政方针及人民生活的异同，有助于开拓我的眼界，刷新我对世界的认知。

三联书店主打的就是多样化。除了各类书籍，店内亦设有手工艺品的展位，每件精美的作品都流露出艺术家的心血。各种书籍与手工艺品结合在一起，使得三联书店变成一个艺术圣地。

这两家超级书店各有千秋，而相同之处就是能让爱书人沉浸其中，难以自拔。或许你会说书店很小，小得在地图上想看清它也有难度；但我要说的是书店很大，大得我能看清人们在不同空间及时间的生活。在这两家书店里，我不仅仅是读者，更是在文字海洋中遨游的冒险家，独享那份属于我的海阔天空的自由。



颐和园：流转的光阴，悠远的岁月

华侨中学（高中部） 张芷溪

当落日余晖照在众人的脸庞，光影交错于斑驳的红墙之上，时间似乎开始回溯，倒流回到了1764年。

乾隆二十九年（1764年），乾隆皇帝为崇庆皇太后六十大寿献上一份大礼——占地约290公顷的自然山水园林清漪园。这座园林不仅承载着乾隆对母亲的孝心，也是他在园林艺术上高超造诣的体现。清漪园效法自然的布局，将建筑与山水自然结合，进而达到了“虽由人作，宛自天开”的境界。

可惜好景不长，在约一百多年后，清漪园被英法联军烧毁，一直到光绪十四年（1888年）才得以重建，并改名为颐和园。从清漪园时期的国泰民安，到颐和园时期的水深火热，这座皇家园林见证了大清王朝的由盛转衰，也以颐和园的名字步入了中国历史的新篇章。

如今的颐和园占地面积之广，足以令人叹为观止。映入眼帘的是一幅宏大的画卷，勾勒出神秘的山水之境。纵观整个园区，亭台楼阁错落有致，湖光山色交相辉映。玉带桥横卧在湖泊之上，如同天上之虹。颐和园就像一颗皇家明珠镶嵌在历史的长河之中，其古老的红墙，宏伟的建筑和美丽的自然景观都在此刻融为一体，与夕阳的余晖交相辉映。

在这片园林中，时间似乎慢了下来，历史的回音也显得更为深邃。漫步在颐和园内，人们仿佛能够听到当年欢歌笑语的回荡。古老建筑上的琉璃瓦在日光的照射下依旧熠熠生辉，好似这几百年的时间不过弹指一瞬，而岁月也不曾在这些古老的建筑留下痕迹。它也曾是历史的舞台，见证了皇家的悲欢离合，一个王朝的衰落。但琉璃瓦下的岁月静好，却仿佛定格在了一个悠远的瞬间。

而说起颐和园的一大亮点，就不得不提起长廊了。长廊两侧的数百米彩画，宛如一部古老的图书，上面绘制着山水花鸟，以及古代名著的画面。这些绚烂的图画凝聚了无数匠人的心血，勾勒出一幅又一幅栩栩如生的画面。踱步于长廊之中，每一步都好像在时光隧道中进行，让人仿佛能穿越到文学经典的世界。



若从邀月门出发，那么在长廊的左边，便是烟波浩渺的昆明湖。此时，我们的颐和园之旅也即将来到尾声。许多人选择停下来小憩，坐在长廊两边，欣赏不远处波光粼粼的湖面。微风时不时在湖面上掀起涟漪，带着历史的回声，荡漾在我们的心头。绿头鸭在不远处边觅食边嬉戏，为湖面增加了一份自然的灵气。靠岸处，长廊上的游客或悠然漫步，或驻足欣赏。



夕阳逐渐西沉，将湖面染上一层黄金。远处的山峦隐匿在雾霾之中，若隐若现，为这幅画卷平添了一份色彩与几分神秘。

在这寒冬的季节里，望着湖水和天空的交汇处，我不禁想起了这句千古传世的诗句：“落霞与孤鹜齐飞，秋水共长天一色。”

色”。尽管现在并非秋天，然而湖光山色的景象依然如诗如画。

于湖光山色、柳浪烟波之间，颐和园成为了历史和现实的交汇点。

今时月仍是彼时月，只叹彼时人却非今时人。



变成鸽子，飞向北京胡同

裕廊先驱初级学院 岳思恩

松树下捡松果，多惬意。捡了一路松果，我在一笼笼鸽子前停下了脚步。听说宋庆龄女士特别爱鸽子，她一生无儿无女，对待鸽子就像对待自己的孩子一般，不仅精心喂养，还会给每只鸽子取名字，而鸽子正是和平的象征。

环顾宋庆龄故居，她的书房，她所精通的五门语言的书籍和她喜爱的康乐棋如今都已成为游客瞻仰的古迹和文物。我沉浸其中，无意间走到了出口，被一阵迎面吹来的寒风拉回现实，耳边传来了“冰——糖——葫——芦——”的吆喝声……

冰糖葫芦，馋了好久。冰糖葫芦甜而不腻，别具特色。街上的童玩店，承载着每个中国人的童年，店铺有些许陈旧，但满满都是回忆的味道。步入胡同，我才体会到人们口中的“花钱如流水”。一串又一串的冰糖葫芦，一把又一把的大白兔奶糖，这才是人间烟火。平日的忙碌繁琐抢走了我们的时间，现在我们无拘无束地，大胆抢回属于我们的时间。南锣鼓巷、钟鼓楼、什刹海、烟袋斜街，这些古色古香的胡同竟然是我们“大血拼”的地方！

只见同学们豪气十足，从口袋中掏出一张又一张钞票，换来了“满载而归”四个字。我想这回不只满足了自己的味蕾；听觉方面是前所未闻的“支付宝到账，XX元”；至于视觉，那更是五光十色，令人眼花缭乱。所有人都沉浸其中，渐渐找回自己，或许说，找回曾经弄丢的，那个对一切事物都充满好奇的自己。

我看见了灿烂的笑容，不是熬过一天课之后逼出来的苦笑，也不是面对磨难时的苦中作乐，而是和朋友围在一起“分食”时幸福的笑，是周围人分享自己的耀眼“战绩”时得意的

笑。《听风八百遍，才知是人间》中提到“我们生而破碎，用活着来修修补补。”这短暂的时光，为我们搭建了一座桥，桥的名字是“童心”。

在胡同里闲逛，岁末的风让人浑身打颤。沿着湖岸走，俯视水里的倒影，耳畔不断传来导游苦口婆心的告诫：“小心点！天暗了，看不清路，小心点！诶诶，别摔了，小心啊！”

对岸的灯火作为一种点缀，寒冷的风作为一种提醒，告诉我们对岸也是生活的味道。走入胡同，仿佛踩在上一代人的脚印上，看见当时的热闹，感受当时的人情味，当时的温度。

《多视角下的北京胡同》一书完美诠释了胡同的特色。我们借助书的记载和自己的观察，一点一点探索每一家小店，每一家都有种隐形的力量迎接我们。踏入店门，暖气便缓缓拂过脸颊，仿佛在说：“外面风大雨大，你无法躲避。但只要愿意进来，我们随时当你的避风港。”

走笔至此，真想让自己变成一只鸽子，穿越喧嚣，飞向纵横交错的北京胡同，奔向爽脆的冰糖葫芦，拥抱软糯的大白兔奶糖。



一砖一瓦一红墙 两朝三世六百年

裕廊先驱初级学院 彭思源

我曾在指尖翩跹的书页间窥见它的风华，也曾曾在世人闲谈中得知它的故事。也许这一场与天安门和故宫的相遇在许久以前便已埋下伏笔。身边是熙熙攘攘的人潮，眼前是雄伟壮阔的天安门广场。五湖四海的群众在这一个寻常的清晨汇聚于此，一睹中国五星红旗的风采。我看着他们双颊上遮不住的欢喜，眼底快要溢出的喜悦，这个清晨顿时变得意义非凡。

聆听导游的讲解，再看这里如今的光辉灿烂，想必他们也一定想到了中国五千年的风雨兼程，及其背后沉甸甸的伤痕与血泪。作为驻足一瞬的过客，我们可以感受足迹跨过的时间与前人重叠，与八方来客共享这一刹那的心潮澎湃，我们何其有幸。

漫漫长道，漫步其间，古老斑驳的石板于脚尖嗒嗒作响。这里还残留着历史灰烬的余温，流传着华夏六百年的旧梦。这里是紫禁城……阳光洋洋洒洒地铺满一座座庄严的殿宇，墨色的乌鸦越过光影落在太和殿的黄瓦之上，它们曾被古人视作神鸟，世代守护着这里的辉煌。朱红的宫墙，明黄的琉璃雕梁画栋、飞檐斗拱。我们惊叹着这些巧夺天工、精美绝伦的古人智慧，感慨历史的伟大，人生匆匆，而我们只不过是历史长河中的沧海一粟。



在故宫，我们看到的是殿宇，殿宇的背后却是历史与岁月。我忽地想起这样一句话：“一入侯门深似海，从此萧郎是路人。”红色的宫墙守护着皇家的威严，却也锁住了多少女子的花样年华。隔着厚厚的玻璃，殿中之物早已暗淡。驻足良久，也不忍离去，我好像看到在百年前的殿内，烛影摇摇晃晃，窗外的雨淅淅沥沥，头戴点翠凤冠，身着华美旗服的女子，在念久久不见的爹娘，在怨那困住她一生的宫墙。她们，也不止她们，在独属于故宫的历史长河中被淹没，最终也成为一段历史，成为时光的碎片。

我从不觉得故宫只是冰冷的建筑。每一根木，每一片瓦，每一扇门，都在耐心地将两朝三世六百年所发生的点点滴滴讲给我们听。我们要做的很简单，只不过是去细心领悟，去安静地感受这凝固的时间，历史的痕迹和岁月的美，这样便能与前人的身影交融。这是多么幸运的一件事！



有人说，因为一个人，爱上一座城。而我，因为一段历史，而爱上了一座城。以今时身姿观旧时，在故宫与天安门面前，一切的形容词都略显单薄。我想，如果可以，我与北京的相遇，因为有着序幕，所以未来，仍会有新的章节等待我去开启。它的故事，还没有说完。这座经得起岁月沉淀，仍然恒久屹立的古城，仍在等待。

是历史造就了长城 还是长城谱写了历史

裕廊先驱初级学院 黄靖怡

“读万卷书，行万里路”，告诫人们读书固然重要，但自身阅历和体验也是收获知识不可或缺的一部分。诚然，12月2日参观八达岭长城的那短短两小时，便教我们体会到了长城的气势和古人的智慧。

登上长城之前，因考虑到每位同学的体能条件及观赏目的不同，老师允许我们自由分配那一小时的游览时间。此时，枫叶早已随秋风飘落到下一个季节。然而从烽火台俯瞰，这里没有绚丽多彩的百花齐放，没有阳光普照的绿色生态，更没有血红的多情红叶，只有那黯然失色，却又倔犟不肯凋谢的万里枯树。可就是这样一幅萧瑟场景，体现出大自然的无为而为，贡献出了一张张以凄美为题的明信片。

相机前，长城依旧非常上镜。从墙头往外望，只见城墙蜿蜒盘旋在一排排森棱如戟的枯树之间，历史上发生过的无数战争仿佛历历在目，强烈的孤独感突然来袭；城墙内，游客的脚步声此起彼落，冷风在耳边呼呼响起，仿佛让人听见漫漫岁月微弱且悠长的脉搏。

抵达之前，导游在车上和我们讲述了万里长城的由来及其建筑意义。原来今天惊艳世界的万里长城始建于战国时期的无数关口，秦朝之后又历经多个朝代修建，才有今日之格局。在科技不发达的时代，先辈们依地势而建，最终使宏伟的长城在崇山峻岭上绵延数千春秋。这些壮举皆昭示着古人的坚韧与毅力。我们何其幸运，不只见证了这令人叹为观止的浩大工程，更是学到了要自强不息，随机应变的道理。

总的来说，此次长城之旅于我们的的重要性不言而喻。没有枯燥无味的课本，没有背不完的讲义，只有那些最真实的体

验，就把源远流长、工艺精湛的匠人精神刻在心里。何谓成功？此次旅程的成功便是在最短的时间内，让我们在游玩的过程中学到最多的知识。这些知识不在于成绩优劣，而在于自身感悟。我相信长城之旅所带来的收获不会在行程结束之后消失，而是如长城一般坚固，屹立不倒，常驻心头。



一场梦境里的盛宴

——游无相艺术空间

裕廊先驱初级学院 陈家瑱

何谓“无相”？是人们放弃追求外在的形体，在内心修一个真我？还是人们放弃了独立思考的能力，去顺应虚无缥缈的“天道”？抑或是……都不是？如果你觉得答案是第三个的话，我想我们达成了共识。如果要确切地给“无相空间”一个定义的话，未免也太无聊了些。

无相不该被定义，它可以是天马行空般抽象的概念，也可以是人间飘摇的烟火。它可以什么都是，也可以什么都不是，如果非要给它一个同义词的话，我想那可能就叫梦境。

人们常说：“做梦吧！梦里啥都有。”是啊，梦里啥都有，可梦醒了便啥也没有了。我的北京浸濡之旅或许就是以一场“黄粱一梦”结束的。那天我似乎被拉进了一个梦境，走入一条漆黑的长廊，尽头处闪烁着微弱的光。我朝光源走去，发现走廊的转角处连接着另一个稍大的空间。我不假思索地走进，却被眼前的景象震住。

只见漆黑的墙上盛开着五彩斑斓的花朵，它们开遍整个房间，夹缝中，对角处，无不是繁花盛开的景象。我伸手碰了碰墙壁，一朵梅花在我指尖盛放开来，然后便永远地留在那面墙壁上。我不禁好奇地望向脚下：那里早已是花团锦簇。

我便这样一步一步地走，在欣赏美景的同时还思索着一个问题——此为何处？不自觉中，我发现另一个房间的微光正朝我轻轻招手，好奇心的驱使下，我走了过去。一想到要进入一个新的空间，我便兴奋无比。可是当我一只脚踏入，却又有些失落。我最后看了眼身后的空间，那朵梅花仍在摇曳着，似乎是在告别。我会心一笑，之前的问题也有了答案。我踏入那新的空间，嘴中喃喃道：“此为我心安处。”

飘渺的云雾，晃动的人影，这便是第二个房间的景象。这个房间宽敞得不像话，我孤身一人行走在云海之间，脚下的一亩三分地好像随时都会被四处的云层吞没，时不时还会有人影从我身边掠过，却没一个停下来让我问路，可能他们也是如此茫然无措吧。

就这样不知过了多久，我放弃了。我坐了下来。或许我就只能在这若隐若现中颓废、衰老、死亡。身旁依旧有人影窜动。我静静地观察他们，他们和我的每一次擦肩而过都好像在嘲讽我的无能，他们呼啸而过的风声里传来六个字：“你走不出去的”。下一刻，我的眼神里闪烁着不一样的光芒，“是啊，是走不出去的，那我就用跑！”下定了决心，我站了起来。我学那些人肆无忌惮地奔跑，云雾并没有为我开出一条道来，不过无所谓了，从我下定决心奔跑的那一刻起，它们便失去意义，障目的从来都不是云雾，而是不思进取的苟且。

我一头撞进下一个房间。昏暗的房间里闪烁着微弱的灯光，一抬头，天花板上挂着琉璃般的水晶，琳琅满目。它们在无风的房间里轻轻摇曳，水晶之间的碰撞传出清脆悦耳的叮当声，从四处涌入我耳中，仿佛一双无形的手，轻抚我紧绷的心弦。忽然间，房间内的景色开始变换，漆黑的房间亮堂起来，透明的水晶霎时间被染上颜色，就好像有双无形的手在疯狂地朝水晶上泼洒颜料。

房间被染成白色，不纯的白，带着各种色彩的白。

房间被染成粉色，无数人年少时热烈的梦想绽放开来。

房间被染成蓝色，深沉的蓝，稳重的蓝。

房间被染成黑色……不，不是染的，那双手把灯关了，房间重归平静。

房间下起了雨，一点点白色的光亮从水晶上慢慢往下坠落。我此时才发现，四面八方都是镜子。我看向眼前的那个，那里似乎有个人在审视我。他的眼神中有愤怒、不甘、哀

怨，还有……一丝怜悯？他并不是我，可他不是我吗？怀着这样的疑问，我走出了这个房间，这次踏入的不是另一个房间，而是宽敞的商城。啊，是了，这是朝阳大悦城，远处的同伴正朝我招手。

我若有所思地走在商场的走廊间，灵魂深处似乎发出一声渴望。

“咕噜。”

参加完这场梦境里的盛宴，我肚子饿了。



天坛

淡马锡初级学院 何宣谕

“天地不仁，以万物为刍狗。”几百年前的帝王都会虔诚地祈祷国泰民安。听闻，圜丘坛是皇帝举行祭天大礼的地方，而中间的凸出来的小圆石，是天地的象征。如今我站在古人仰视的神位之上，企图寻找他们百年前的痕迹。若我高声呼唤，天地是否会回应我？而先人盛世之辉煌，是我纵然踏上了这无上之位，也只能窥见一二的。千年后的我，只能靠史书和道听途说去想象那个时代的篇章。书上说对一面墙呐喊，其回音会让另一面墙的人听见。但我的呐喊没有回音，我想这是因为不同声线的冲突，让我的声音消散在天空的某处，让一切归为寂静。

走出去是许多百年老柏树，他们见证了天坛的建立，一代又一代皇权的交替。可惜啊，我不会树的语言，听不懂它们描述自己所见过的良辰美景、浩大盛世，不知道它们在年轮里又刻藏了多少的秘密。凉风吹过，树的枝叶互相拍打，发出了“沙沙”的声响，那是它们在冬天来临时发出的欢呼。多少个春夏秋冬，战火纷飞，它们宁静地度过了这些岁月，在冰冷的寒风中陪伴了这座建筑多少年。又有谁会知道它们仅仅是这座肃穆的建筑卑微的衬托？仔细听，万物皆有灵，它正欢迎着我的到来！

圜丘坛以北是皇穹宇，祭天时使用的祭祀神牌都存放在这里。乾隆十七年（1752年）重修后为鎏金宝顶单檐攒尖顶建筑，用蓝色琉璃瓦铺设屋顶，象征青天。有太多神明的名字，是配角，也是主角。而我正被栏杆拦着，见不到里面的细节，只能隐隐约约地瞧见几块木牌。“仙人抚我顶，结发受长生。”神明让万物拥有各自的特质，并让我们对这些事物赋予寄托。如果你看见有人对着墙，对着塔说话，相信我，他不是

疯子，他只是在现实中使用拟人和象征手法来表达情感。文学不只是书上的书面语，用一个个“公式”造出严谨的文章，而是人们对万物以及生活的幻想。

最后跟着我走，在天坛公园的北边，伫立着祈年殿。它始建于明永乐十八年（1420年），是天坛最早的建筑物。祈年殿内有4根沉香木柱，分别象征四季；12根金柱，分别象征了12个月；另外还有12根，分别象征12个时辰；12加12，这又象征24个节气。帝王总是那么喜欢在建筑里表达他们想做万物之尊、天地之子，隐晦地表达自己的野心勃勃。可是谁又不是人呢？站在天坛上，居高临下俯瞰整片美景，我又怎么会不激动呢？

从天坛公园窥见了百年前的时空，他们也一定看见了我，告诉我千秋功过，留与后人评说。在每段时空总有人留下自己的痕迹，为什么不能是我呢？提笔写下你的故事，总有人会看见，会欣赏。



与文学家相遇

南洋初级学院 黄洁惠

今年的北京之旅精心安排我们到鲁迅故居、鲁迅博物馆，并一路参观现代文学馆，见证了中国现代文学的诞生。

透过玻璃环视鲁迅生前的起居室，可看出这位大文豪的生活习惯，给人一种岁月静好的感觉。在那么简朴无华的环境中，先生写出了一篇篇影响深远的文坛名作，使我确信创作中最为重要的是创作者当下的心境。

在鲁迅博物馆，我得知更多鲁迅一生的事迹，如他与美国女记者艾格尼丝·史沫特莱的革命友谊。除了相互交流文学思想，他们在革命期间相互扶持，并肩奋斗，为开广大民众开辟了一条通往思想启蒙、文化革命的道路。

博物馆里的许多图片再现了当时的社会与人民的生活环境，从老百姓的贫困艰难，到众多英雄如左联五烈士的壮烈牺牲，鲁迅与革命志士意志坚定，跨越重重障碍，体现了身先士卒的勇气。

这果真是一次震撼的体验。望着鲁迅与友人的合影、为朋友写的作品、友人对其评价等，我突然觉得我们是幸运的。生活在太平盛世，能透过遗留下来的这些珍贵文物去认识当时中国经历的血泪史，以及鲁迅不同时期的心路历程。

史沫特莱对鲁迅如此评价：“鲁迅是我在中国生活中给予我最有力影响的人，我以能做他的朋友为荣。”可见鲁迅不仅是中国现代文学的开拓者，在生活中也是许多人的榜样。

现代文学因五四运动而诞生，依靠着广大文学工作者对文化艺术的热忱，以及在“文艺为人民服务、为社会主义服务”的方向下，与时代并进，与人民同心，才有了今天的中国现代





漫步现代文学馆，与一代代著名文学家，如：闻一多、徐志摩、冰心、郁达夫等人神交，细品他们的个人创作风格，穿梭在岁月中，追溯现代文学的成长与发展，让我看到许多作品都想表达的可贵情怀——人文主义精神。

此外，让我印象尤其深刻的是丁玲的生平及她对中国现代文学的贡献。身为女作家，丁玲的作品从各种角度反映了过去的时代，如“左联”时期、抗战时期，及土地改革时期，体现了作者高深的思想境界。

前辈们一步一脚印带领着文学改革，从文言文到白话文，他们通过不懈的努力、坚持与勇气发扬中华文学。身为语特生，我非常自豪。同时，这份自豪也承载着一种使命感——追随先辈的脚步，弘扬中华文学。



涉猎经典，神交古人

——《史记·太史公自序》导读

华侨中学（高中部） 曲婧婧

“运筹策帷幄之中，决胜于千里之外”；“人方为刀俎，我为鱼肉”；“燕雀安知鸿鹄之志”……相信很多人都对这些句子有所耳闻，但你是否好奇过它的出处？是来自唐诗、宋词？还是出自散文、史书？

这个问题在这趟语特北京浸濡之旅中得到了解答。本次旅程第四天，我们坐在北京大学的讲堂里，聆听中文系的程苏东教授讲解《太史公书》的创作始末。尽管大多数同学对《史记》的了解并不深刻，但在程教授循序渐进的分享中，我们逐渐建立起了对《史记》的初步认识，在短短两个小时里穿越古今，回到了司马迁创作《史记》的时代。



比起直接通读正文，程教授的重点更多地落到了司马迁的身上。在我们的认知中，被尊为正史之祖的《史记》，其横空问世的背后是父亲司马谈在病榻前对儿子的嘱咐——他要求司马迁接手自己太史公的位置，利用职务之便查阅史籍资料，继承遗志，完成史书。

可直到听完讲座，我们才意识到那并不仅是司马迁对于父亲的孝心，更是他对司马氏家族世代为太史的延续和坚持。当

程教授读到“汝复为太史，则续吾祖矣；汝必为太史；为太史，无忘吾所欲论著矣”时，仿佛所有人都听到了那语重心长的嘱托，以及其中凝聚着的数代先辈对后人的希冀。那样强烈的情感穿透时空投映在读者心中，数百年前先祖的职责实实在在地被司马迁当作使命，用尽毕生去践行，实在令人敬佩。

程教授还带领同学认识了《史记》并不那么广为人知的“继圣”之意。《太史公自序》中写道：“意在斯乎？意在斯乎？小子何敢让焉？”表明他有意继承圣人思想，延续《春秋》的褒贬精神，撰写《史记》，进一步凸显出沉重的使命感外，亦有属于司马迁的壮志与勇气。

当讲座进入“问与答”环节，来自华中的王思涵同学请教程教授：“比起现代小说，文言文的阅读门槛要高出许多，现代青年读者还有阅读的必要时吗？”对此，程教授表示，《史记》与现代小说的定位不同，因此阅读时的趣味性必然有所缺失，但是赏读它的价值绝对不同于其他书籍。他还建议刚开始接触古文作品的读者，可以选择提供注释和白话翻译的读本，先了解原文，然后才步入赏读正文的阶段。

英国人培根说：“读史使人明智”。当我们翻开《史记》，便是与司马迁面对面交流，使我们能认识他眼中的世界和历史。其重要意义不仅在于让我们对过往历史有一个大致的看法，还在于其对现实的历史事件和未来前景的启示，帮助我们更透彻地看待事物。



经得起解读的名著： 现代文的阅读

华侨中学（高中部）王思涵

如果说传统文学的阅读是在欣赏一件作者精心打磨好的艺术品的话，那现代文学的阅读则更像是一场读者和作者的对话。读者通过作者的文字去倾听他心底的呐喊，去了解他的思想，去观察他眼中的世界。在2023年的11月27日，我们有幸聆听了北大中文系张丽华教授的讲座，跟随她重新解读了鲁迅的《药》，展开了一场和鲁迅的对话。



作为开场，张教授先是带着我们穿越历史，回顾中国文学这几千年来的变迁。她以“乌鸦”这一中国文学中常见的意象为例，让我们能更直观地感受到中国文学从古至今的变化。在李商隐的《隋宫》中，诗人使用了“暮鸦”这一意象来象征颓废的朝代，而这种象征在古典诗歌中是很常见的。但当我们目光投射在现代诗歌时，乌鸦就有了完全不同的意义。

胡适在《老鸦》中以乌鸦自况，给予了笔下的乌鸦一种主体性，让文学中的乌鸦不再只是衰败荒凉的象征。而到了鲁迅的《药》，乌鸦的含义就变得更丰富了，它开始具有了多重的含义和象征。张教授以这三只截然不同的乌鸦，向我们展示了现代文学是如何打破古代文学的一些规则和规律，走向一个新的阶段。

一提起中国现代文学，就不得不提起其奠基人——鲁迅。作为著名的现代作家，鲁迅可以说是无数人的文学启蒙导师，他的每一篇作品都曾被数以万计的人品读过，而《药》更是其中的佼佼者。它不仅是鲁迅的代表作，更是现代文学发展中的里程碑，是一篇极具时代意义的小说。

我本以为这样一篇被众人所熟知的作品是很难再解读出新意的，但张教授却用她的视角，带领我们从一个崭新的角度去解读《药》，为我们打开了新的思路。她没有选择从头开始，逐字逐句地和我们分析这篇文章，而是直接抓住了文章最后一节与其他三节的“断裂感”，将目光着重放在了第四节上，并提出了一个很有趣的解读。

张教授认为，鲁迅对于像秋瑾和夏瑜这种为了革命而牺牲生命的革命者，是有着既钦慕又反对的矛盾态度的。因为这些革命者的死亡本是可以避免的，而他们大多为了革命的目的义无反顾地选择了牺牲。鲁迅反对的可能正是这种毫无意义的死亡。听到这一观点，我其实是很诧异的。

我们大多都认为鲁迅写《药》是为了歌颂像秋瑾和夏瑜这样英勇的革命者，批判封建统治者对于这些革命者的迫害。但我们却忽略了那些迫害夏瑜的上位者杀害的不仅只是一名革命者，更是一位母亲的孩子，一名无辜者。正如鲁迅在《复仇》中所说的：“钉杀了‘人之子’的人们的身上，比钉杀了‘神之子’的尤其血污，血腥。”

对这样一名无辜的“人之子”下手并对其死亡毫不在意的人才是最罪恶的。因此，鲁迅批判的不单单只是统治者对革命者的残害，更是他们对于生命的剥削。他不赞同这种将生命当作牺牲品的态度，而是认为生命的价值是不分高低的。

最后，张教授和我们分享了她的阅读心得。她告诉我们在阅读时要仔细、抓住文中的细节，并且保持心灵的自由，排除成见和偏见。可能正是这种阅读方式才让她能在一篇家喻户晓的名著中发掘新的光彩，擦亮我们看世界的眼光。

北京外国语大学讲座（一）

101

南洋初级学院 吴靖柔

我们在北京外国语大学的课，是由高级翻译学院教授及副院长李长栓教授为我们主讲，讲题是《翻译中的信、达、切及其实现方法》。

李教授一开始便介绍翻译的三大准则：信、达、切。“信”是忠于原文，“达”是文字通顺，“切”是切合情景。这三个准则融汇了各家的理论，从中国启蒙思想家及翻译家严复的“信达雅”，到美国语言学家及翻译家尤金·纳达的“对等理论”，都一一兼容，但要想充分满足这三个条件，可绝非易事。

李教授举了一个实例让我们领悟翻译工作的困难。他叙述一次接到翻译工作的亲身经历，然后问同学会怎么做。只见大家纷纷举手，快速做出选择。当我们都认为自己的答案是正确时，李教授却说：“刚刚举手的人都错了……你们太快做出决定，而不经仔细思考就下判断，是做不好翻译的。”

随后，他反复强调翻译是发现和再现主观、客观真相的过程。翻译需忠于事实真相，而非文字。要做好翻译还需反复进行调查与研究，甚至是借助文本之外的资料去澄清文本模糊的地方，这才叫忠于原文。

李教授又举了一个关于“达”的例子。他展示了一张上面写着：“It is with pleasure that we hereby appoint”的聘书，指出这是错误的，因为不能把“pleasure”和“hereby”用在一起；而应说“We hereby appoint”或“It is with pleasure that we appoint”。可见优秀的译文应符合语法和句子结构，文字搭配需再三斟酌，以确保其流畅自然。

聊完“信”和“达”，李教授举例阐明如何做到“切”。他说有人曾请他帮忙把“register to get invited”译成中文。问清楚情况后，他便给了答复，可那人却一再要求他缩短译文。原来这句话是要用在一个网页上的按钮。最终李教授便给出了“报名”这两个字。可见，翻译要随机应变，以切合用途。

紧接着，李教授便讲解实现信、达、切的方法，即理解、表达、变通。

想做到“信”，译者需找到文字背后的事实，确保译文忠于作者的意图。翻译不同于文学，译者一定要找到作者真正要表达的，而非写出自己的理解。他建议我们用熟悉的6W1H来找真相，做到“一千个译者心中只有一个哈姆雷特”。

此外，译者也需在语言上下功夫，力求通顺自然之外，更要确保译文符合目标语言的表达规范和使用习惯，再加上还得照顾到专业术语的正确使用，这一点也不简单。

最后，翻译还要懂得变通。面对不同情景，译者需进行取舍，依情景选择：不说、少说、多说、换个说法、换个形式等。译文的表达形式可以和原文相同、相近，甚至完全不同，最重要的是它得好用。

听了这堂课，我意识到翻译原来不止是简单的语言转换，而是发现和解决问题的过程。译者的工作犹如神探福尔摩斯在办案，得通过不断调查研究，变通取舍，才能做到信、达、切。



北京外国语大学讲座（二）

103

南洋初级学院 杨舒晨

一踏入讲堂，我的目光便被后上方的一排小黑箱吸引了，那是口译员工作的地方。说到口译，相信多数人并不熟悉，包括我在内。事实上，作为一个多元语言的国家，新加坡向来专注于培养翻译和口译人才。教育部自2015年起便在高中开办 H2 翻译课程，即旨在培养更多双语人才。今天有机会在北外上专家姚斌教授的课——“口译职业面面观”，让我分外期待。

姚教授首先介绍口译发展史。我一直以为这是近年来兴起的职业，殊不知它早在3000年前便已存在。当使用不同语言的人进行商贸、文化、外交等活动时，都得借助兼通多种语言的人来协助沟通。中国历史上把从事这项工作的人称作“象胥”。

上世纪初，大多数国际会议的工作语言为法语，因此那时并不需要口译员。然而，1919年，美、英、法、意等国召开巴黎和会，讨论一战后的相关事宜。因美国要求使用英语，各国达成共识后，决定采用现场口译和交替传译。这是世界历史上首次在国际会议上大规模使用现场口译。二战后在纽伦堡审判上，为了提高工作效率，各国尝试使用同声传译，将原本预计四年的审判缩短至一年。这也是第一次出现了真正意义上的同声传译。

讲完背景知识，姚教授便分享业内的故事。从中国运动员孙杨拒绝接受世界反兴奋机构（WADA）的药检，并因口译员在听证会上翻译错误，影响其形象的事件，到口译员马丽娜·格罗斯被要求供证的事件，无不让我们意识到口译员须严格遵守《职业道德守则》中的“诚信”、“专业”和“保密”。口译固然高度重视信息传递的清晰度，而当工作涉及敏感信息时，口译员更务必严格保密。

姚教授从事口译工作近20年。期间遇到过不同的挑战，但同时也收获许多珍贵的经验。在为澳大利亚的诺贝尔奖得主巴里·马歇尔进行口译时，他遇到了陌生的医学名词“幽门螺旋杆菌”，当下不知如何口译。于是他便灵活变通，通过概括描述来解释这是一种常在胃中发现的细菌，让人理解说的就是“幽门螺旋杆菌”。

还有一次，姚教授陪同一名中国领导观看演出，法国驻华大使突然用法语与中国领导寒暄，让他陷入两难，因为他虽也懂法语，但不够熟练，因此不知是否应该口译，且担心接下来可能出现更深层次的交谈。好在演出马上开始，他便迅速做出反应，直接进行口译。

更有一次，姚教授接下一份在宴会上口译的任务，原订八点结束的宴会竟拖至十点多才结束。当时许多口译员早已饥肠辘辘，姚教授为了确保有足够的精力继续工作，便在征求领导的同意后，赶紧吃了几片面包补充体力，再接着工作。

这些“小插曲”不过是姚教授职业生涯里的一些插曲，却足以让我们感受到口译工作的不易。每当为不同领域和对象服务时，事前便需做好准备，多了解一些专业名词，确保接下来能做到准确的口译。若是真遇到自己不熟悉的词语，还要发挥临场应变能力。



坚定的心之所向

淡马锡初级学院 赵馨蕊

人们说：“心存梦想，机遇就会笼罩你”。可我却不是这么想的。问我为何，大概是我认为自己的梦想是遥不可及的吧。我有个梦想，那就是考上北京大学。

自小，我就在华文文学与文化的熏陶下长大，这让我与华文文学结下了不解之缘。随着年龄的增长，这份独特的感情变得更加浓烈，深深扎根于心里了。我心中也萌生出想要进修华文文学，想要更了解华文文学的想法。经过我的检索，我发现中国的北京大学有着最深厚的文学与文化底蕴。那一刻，我默默在心中下了一个决心。

上了初级学院后，我选择修读华文与文学、加入语特，有幸得到了语特奖学金。可能是上天听到了我的心声，这次的语特海外学习之旅的目的地是北京，并且还有参观北京大学的机会，这让我喜出望外。

在北京，我们参观了许多古迹，比如故宫和颐和园，也有机会在北大的讲堂里聆听教授精彩的讲解。

一踏进校门，让人震撼的是，北大竟有2741118平方米大，这也解释了为何我看到了特别多自行车——看来教学楼之间的距离较远，靠步行可能无法赶上下堂课。通过在北大留学的学长与学姐们的介绍，我了解到北大有许多的观众厅、纪念大厅、四季庭院等厅室。在这茫茫建筑之间，最吸引我的有三个地方。

第一是图书馆，它是全国面积最大，条件最好的大学图书馆。它的总体色调为灰色，仿唐代的歇山大屋顶，并配以富有古典韵味的窗棂和灯具，体现出北京大学应有的历史厚重感。

北大还有专门的中文系图书馆，里面的文学书是独一无二的，很多是在市面上难以购得，且具有参考研究价值的书籍。

第二个地方便是博雅塔，原为水塔。它的结构像似七宝玲珑塔，让我不禁佩服北大的文化历史传承的信念。它旁边有个荷花池，冬季时上面便会结成一层冰，而微风掠过时，树叶飘落在湖面上，会形成一道独特的风景。对这幅美景，学长与学姐们也不禁调侃说，每年都会有因太沉迷于风景而失足落水的学生，这几乎已成了北大的一种传统了。

最后是校史馆。校史馆是以尊重历史为原则，以平实、庄重、典雅为风格，“勤奋、严谨、求实、创新”的学风为纲领，而生动具体地再现了北大的发展历程和辉煌成就。我认为校史馆所展现的主题是北大希望在学生们身上能看到的优良品德，也是校方培养学生的宗旨。这种校风是我一直以来所向往的，想来北大的学习氛围也会是很适合我的，这也让我这颗想上北大的心愈发地坚定了。

北大的校风、建筑与环境吸引着我，我恨不得立刻就能入学，在这样的文学圣地读书。



人大附中西山学校 新中文化交流之旅

南洋初级学院 刘芯妍

今年，语特浸濡团来到北京，九天的行程可谓多姿多彩，让我们能够深刻学习与感受这座城市的历史文化。既然要学习，又怎能少得了与当地的高中生交流呢？



12月1日晨，我们带着兴奋与期待的心情前往人大附中西山学校。一路上，一连串的问题不断地浮现在脑海里，我很期待稍后和西山的朋友一起讨论。

刚到学校，我们便被学生集体做早操的壮观场景所吸引。抬头一看，“热烈欢迎新加坡教育部高中华文特选课程浸濡团来访人大附中西山学校”一行字映入眼帘，让我们感受到满满的热情。

来到学校图书馆，迎接我们的是热烈的掌声，它如同一阵温暖的风轻轻吹拂着我的心灵，使我变得轻松愉悦。我们很快便找到自己的座位，在中国学伴的陪同下，我们一起上了一节课——《上图书馆》。这篇文章正好与我们所在的地点相呼应，使我们更能够身临其境地思考读书的意义及阅读对人生的影响。

《上图书馆》这节课画上完美的句号后，我们仿佛踏上了一台时光机，穿越到了数千年前，迎来了激动人心的古琴课。古琴又称七弦琴，是中国传统拨弦乐器，属于八音中的丝。老师先向我们科普了古琴的规格，其琴弦由外至内依次为宫、商、角、徵、羽、文、武，其一弦的外侧面板上镶有13个小圆点，叫琴徽、十三徽象征一年十二个月和一个闰月。若仔细观察古琴，你会发现琴身的样式有长得像人身一样的，还有和芭蕉叶形状相似的，各式各样，十分独特。

了解了古琴的结构后，我们便开始学基本指法。弹古琴需有正确的抚琴姿势，身体要保持端正。一开始我有些许迷茫，但是在学伴的帮助下，我逐渐掌握指法，也小弹了一会儿，心中不禁涌起小小的满足感。

经过一上午的学习，很快来到饭点。我没料到食堂这么“高科技”，拿筷子时，只需向机器摆摆手，经过消毒的筷子便会自动弹出。领取丰盛的餐盒后，我们和学伴边吃边聊。我了解到西山学校的高中部既有国际部，也有普通高中，而前者的课程设计十分独特，是中国式高中与美国AP（大学先修课）的融合，课程结合了中美两国的教学理念。

饭后，我们开始游览美丽的校园。一路上，我们穿过教学楼、图书馆、实验室，同时感受到了校园充满活力的氛围。时间悄悄流逝，不知不觉来到了告别的时候。虽然大家都依依不舍，但天下哪有不散的宴席呢？感恩有这次的参访活动，它不仅让我与中国学伴进行了深入的交流，也为我开拓了崭新的视野。



人大附中石景山学校 独特课程建立跨国友谊

南洋初级学院 陈泽邦

北京浸濡的第六天，我们走访了人大附中石景山学校。在这里，我们领略了中国教育的独特魅力。

踏进石景山学校，一股陌生却又熟悉的氛围扑面而来。刘校长热情地接待我们，亲自带领我们并详细介绍校园各处的特色。石景山学校，顾名思义，它周围群山环绕，天地辽阔，让人倍觉心旷神怡。

随后，我们便进班和当地学生一同聆听周老师讲解《故都的秋》。教室的布置很朴素，仍在使用传统的黑板和粉笔，但大家的参与度很高，踊跃回答问题，师生互动频繁。周老师用心传授知识，让我们感觉自己不再只是听众，而是思考者。

下来是翘首以待的京剧脸谱和剪纸体验活动。我被分配到后者，动手剪出自己的作品前，滕老师先以生动有趣的方式介绍剪纸的由来，并耐心示范各种技巧，展示了这门艺术的精妙。

与石景山小伙伴一起进行活动，我们很快便打成一片。拿着亲手裁出的作品来张大合照时，我感到无比愉悦。为了表达谢意，我们从背包里拿出具有新加坡特色的小礼物送给这群新朋友，并互相交换联系方式。这堂课不仅让我学会新手艺，更丰富了我的文化交流体验。

然而，未能参加京剧脸谱课程也给我留下小小的遗憾。当我和一位参加脸谱课程的语特同学交谈时，他描述了他的体验。他不仅告诉我脸谱是了解中国传统戏剧的重要途径，还展示了自己动手绘制的脸谱，果然是色彩斑斓、栩栩如生。

这次宝贵的经历让我深深觉得，浸濡活动是人与人之间心灵



的沟通与交流，是用心去感受传统文化的美，使其永远成为我们人生中永不磨灭的记忆。



每个人都需要催眠

——话剧《催眠》观后感

华侨中学（高中部）林曦蕾

今年浸濡活动的亮点无疑是观看话剧《催眠》了。这部根据马晓丽同名小说改编的话剧，讲述了在一间诊所里，心理医生、作家和排长之间的故事。经历了触目惊心的汶川大地震后，他们三人都产生了迷茫与自我怀疑，深陷压抑与痛苦的漩涡，苦苦挣扎。同时，在救灾过程的不同时间段，三人都与一名叫“大新兵”的人相遇，并在之后的日子里一直牵挂着他。他们深受负面情绪的影响，希望借助催眠来释放焦虑。全剧通过人物之间互相倾诉，抽丝剥茧，层层深入，如三重奏般，组合成罗生门式的复杂内涵。

这样的观剧感受既丰富又特别。与平常看电影相比，看话剧的现场体验更加直观。剧院的氛围、舞台的布置、真实的道具，还有灯光和音效的映衬等艺术效果，无不让我们的情绪随着剧情的推进而跌宕起伏。达到戏剧高潮的那刻，观众仿佛与剧中人同呼吸、共命运。演员不仅与观众面对面，还能互动，这让他们能更加立体且丰满地站在观众面前，让观众对剧情产生沉浸感，仿佛自己就是故事中的主角。

最令人难忘的情节莫过于剧中的第二幕，在作家的家里，排长谈起他与“大新兵”相遇的故事。只见舞台灯光都聚焦在演员身上，灯光的投影增加了舞台表现的张力，他时而亢奋，时而落寞地发出内心独白，他不断地反省，不停地忏悔。伴随着紧张低沉的背景音乐，这独白愈显沉重与悲伤，为观众展示了一次心灵救赎的过程。

不得不提三位人艺演员，他们饰演性格各异的人物，或纠结不已，或无法释怀，或难以自医，心理戏表面不动声色，内心却波澜不断。三人完全没有借助麦克风，中气十足，字正腔圆，偌大的剧场，观众都能清楚听到大段台词的每一字、每一

句。正所谓“台上一分钟，台下十年功”，他们的敬业精神让人肃然起敬。

通过这部话剧，我深刻感受到现代人的生活节奏太快了，每个人都在面对各种各样的竞争和压力。如何去倾诉，去缓解情绪，是大家不得不面对的问题。首先，如果我们有心理问题，应该找人倾诉，寻求亲朋好友的宽慰和开导，说不定我们能打破思维的固化，打破现有的认知，达到“柳暗花明又一村”般豁然开朗的心境。而如果有抑郁症的话，我们不能讳疾忌医，应该找心理医生，寻求专业的帮助与指导，消除心理疾病。

当然本剧也有美中不足之处：如在剧中作家想发表自己的感想时，却被负责人要求用别人写的稿。她感到羞愧，但威权像一个牢笼困住了她，逼着她就范。这样的处理让部分同学觉得作家的形象太过感性，道德过于高尚，以至于因为做了一件违背意愿的事就内疚多年，未免显得小题大做。再如心理医生因为要出席学术研讨会，把病患托付给没有接受过专业训练的作家，还把患者的资料给作家看，违背了职业道德。

总的来说，观看话剧确实是这趟文化之旅难忘的经历。相较于电影，话剧没有字幕，镜头切换等多种表现手段，观众能够更加纯粹地去解读、思考话语背后的深意。严谨的舞台表现，精湛的演技都让我们对话剧这项艺术充满敬佩之心。同时，这部剧展示了现实中的问题，揭示了人性与社会中黑暗的一面，让观众产生共鸣，看着角色们如何面对生活中的困难，也能让观众得到启发和心灵上的慰藉。这种通过话剧来引发思考的方式让我们都对生活有更深的认识和感悟。



老舍不得的老舍茶馆

南洋初级学院 王新怡

一提到老舍茶馆，想必大家都会想到著名文学家老舍及其不朽经典名著《茶馆》，我也不例外。得知这趟行程已安排好去老舍茶馆时，我尤其激动。

当天，刚下巴士就看到“老舍茶馆”四个古香古色的大字，楼梯旁的摆设都有老舍和《茶馆》的痕迹，如巨大的“老舍”茶杯、《茶馆》剧场的模型，每个都颇为精致。



进去相声场地前，我本以为这么冷的天，现场应该比较冷清，不料黑压压地坐了一屋子人，男女老少都有。原来传统文艺表演现在还这么流行，人人都想在寒风中来茶馆喝杯热茶，再欣赏风趣的相声，用彼此的笑声温暖心窝。

节目开始了。一张桌子，两个麦克风架，两位相声演员。这样简单的设置，能带给观众什么精彩的表演呢？两位相声演

员一开口，就不由得散发出老北京的气场。浓浓的北京口音，字正腔圆，每一句话我都听得清楚明白。

难怪人们常说相声是语言的艺术，演员说学逗唱，报菜名、打快板、模仿动物叫声、唱歌等等，精彩纷呈，让我大开眼界。相声表演原来技术含量那么高，需要多才多艺的相声演员进行长期的学习与训练，付出心血，才能呈现出如此完美的表演，充分应证了“台上十分钟，台下十年功”这句话。

此外，为了提升观赏的趣味性，相声演员要求观众配合他们做出回应，这一来相声变成现场双向表演。演员的临场反应能力必须快，随时都能对观众说的某句话作出幽默的回应。而在回应的同时，又需确保这不会影响原本的表演。毕竟相声不像能多次拍摄的电影，也不像话剧的单向表演，因此难度更大。

在话剧《茶馆》里，掌柜王利发毕生的心血结晶裕泰茶馆最后是在时代的浪潮中破败没落；但来到北京的老舍茶馆，我发现茶馆经营得有声有色，传统相声依然深受追捧。

老舍茶馆，让我老舍不得离开啊！



「创作快门」

常记溪亭日暮，沉醉不知归路。

兴尽晚回舟，误入藕花深处。



赫兹

最佳作品

德明政府中学（高中部）周筠清

孔雀石寄生于石磨
伪装成独我的藻华
与鲸鱼同舞在浮海之巅
永恒（却蓄意）的息息相扣

生长在那片美人鱼的北海
敬奉塞王
深海里的频率
只有我感受得到

沿岸沉积的共性
只有我听得到

卖贝壳为生那晚
烟火长成乌焰，再燃尽

每个人摸得到自己的赫兹
只能和自己和谐共处
——独处的呼救

人类的灭绝，顺便灭绝了世界的疮痍
赫兹慢了下来
只余我独行。
到最后，简直无声无息。

窗外，是悬崖和狂风

评审评语：

抓住一个抽象却又如此真实的灵感，赫兹，就是灵魂的和谐。



入梦

最佳作品

裕廊先驱初级学院 彭思源

我看着晨光越过升腾的云海，恍若破碎的冰，透过飞机的窗户欲将我的灵魂晒透。我被晒得懒洋洋没了精神，恍恍惚惚进入梦中，不记得我怎么来到了这里，也不记得是如何开始，有声音传来，像是从很远的地方而来，仿佛是在前朝的某个清晨，又像是经过山野回荡悠悠飘来。那道声音引着我前行，忽的一片白光似利刃刺目而来，再睁眼时，早已是全然不同的光景。

那是一座巨大的园林，亭台楼阁，假山怪石。阳光穿过枝叶的缝隙洒在密如鱼鳞的瓦片之上，交织出一种静谧的温暖。沿着花影小径而行，一步一景，越过一小山，霎时豁然开朗。面前水域开阔，恍若一面翠玉，波光水影投在那湖边的昆仑石碑之上，光的涟漪在字迹上回荡。耳畔再度传来些声响，像是少女的嬉戏打闹，又掺杂着一位老妇的哀叹。那声音或是有了些许岁月沉淀，早已朦胧不清。就这么继续走着，跨过一道门槛，许是已经走到了头，回眸一望，才见头顶的牌匾赫然写着三个大字。驻足良久，冬风萧瑟，一片黄叶飘零而下，因岁月戛然而凋零。我拾起这片叶，揣入口袋之中，转身离去。





再次睁眼，眼前已是山丘凝碧，晨雾在山顶萦绕，满山草木青翠。脚下，是纵横交错的石砖，其中许多早已斑驳不堪。猛地抬头，只见一条巨龙在丛山峻岭中蜿蜒宛转，好似它已然在此沉睡了千年。耳边的声音这时乱了起来，是战鼓雷鸣，是刀剑相击，何等凄楚悲壮。这声音听了，酸心腐脾，令人断肠。我索性死死捂住双耳，紧闭双眸。良久，周遭静了下来，缓缓睁眼，来自山间的寒风撞入我的怀中，将四周的浮尘沙土也搅得乱了方寸，一片枫叶就这样悄然地落在我的肩头，我将其捧在手心，它灿如云霞，如不灭的烈火。我细细地看着这片枫叶，却看见了长城的悲悯，风云变幻，看见了它昔日的激昂，看见了它千年的沉寂。我小心地将它静静安放在我的口袋之中，不再回头。

黄昏似是比我先行一步，藏匿在高大的柏树之间，在寒冬里，带着一丝静谧的诗意。悠然地走进一条胡同里，行至第19号，脚步便像收到命令般停了下来。时光在墙上剥落，裂痕爬满了木刻的花窗，不知已日复一日忍受了多少岁月的风霜。步入屋内，一片幽静，檀木的书桌上是一打又一打纸张已然发黄的旧书，我小心地扫开灰尘上前翻看，虽大多都用的是繁体竖排，譬如“横眉冷对千夫指，俯首甘为孺子牛”，却也不难看懂，看着看着心中便已然知晓这屋主人的真身了。夕阳的余晖从深巷缓缓走来，铺满整座屋子，一切都沉溺在古铜色的光影之中，显得时间亘古，岁月悠长。我长叹一声，准备与此处告

别，凉风袭过，带着院中丁香的余温，将一片枯叶别在我的发梢，我取下枯叶，悠悠地想，这片残叶熬过刺骨寒冬，描摹了文人傲骨，镌刻了觉醒年代。一年又一年，丁香花又开，他们迎着熹微的晨光肆意生长，永不会再度那寂寥的冬。

“女士们，先生们，我们的飞机已经安全着陆，感谢您选乘中国北京航空公司的航班，谢谢！”一阵广播骤然响起，我如同回魂一般从睡梦中惊醒，回味了一番，竟失了神，飞机上人已然走了大半，才想起要在口袋中将护照摸索出来。我一股脑将袋中的东西全都掏了出来，这才猛然瞧见，三片形态各异的叶，正沉寂地卧在我的手心。

评审评语：梦幻的小品，巧妙地穿越真实与回忆。



故宫

最佳作品

华侨中学（高中部）苏睿钧

北京未见初雪，冰冷的天气却比往年更加刺骨。

即便如此，故宫却仍然人山人海，颇为热闹。我立在某个远离喧哗的地方，目视着那陆陆续续踏进故宫的人类。姥姥在世时曾不断嘱咐我不能与那些低等的凡夫俗子嬉戏玩闹，说他们不配与血统高贵的我们接触。那时的我还年幼，虽然答应了奶奶，却会在她看不到的角落向人类发出一起玩耍的邀请。姥姥若发现了便会大声呵斥我，而原本还在逗我玩的人类看见她凶狠的样子就会被吓跑。然而，没有人比我更清楚她的刀子嘴豆腐心。

娘亲是在诞下我的那个冬天过身的，我也因此自小由姥姥照顾。我的每一个春夏秋冬皆有姥姥的痕迹。夏日炎热时，她会背着我到树下乘凉；冬天寒冷时，她便会把我紧紧地抱在怀里取暖。然而，她对人类的心永远都是冰冷的。每当有人靠近姥姥，她心情好便只会狠狠地注视他，心情不好则发出嘶嘶的咆哮声。她也从不吃他人给予我们的食物。

我从未见过如奶奶这般傲骨的同类。可是，姥姥的温柔却不只是留给我一人的。

下雪时，姥姥会望着那广大的故宫出神。娘亲毕竟是她的心头肉，而她就是在这么一天逝去的。那日的寒风刺骨将我姥姥的心冻僵了，唯有将我挪进怀中才感到一丝暖意。

除了娘亲，奶奶的心还装着另一个人。我常常因太过无聊而缠着姥姥和我说她与她的事情。她的人类是个穿着华丽却性子活泼可爱的女孩。女孩待姥姥极好，而姥姥就如影子般守在她身旁。某一日，女孩却患病从此离开了人世。姥姥从此

事后，便经常默默地望着紫禁城的红墙绿瓦，只因女孩生前最喜爱穿这两种颜色。她有时则立在那红墙上，在吵闹的人群中寻找着她的女孩的身影。

细想，姥姥的猫生有些许悲惨。送走了一个又一个爱着的人，最终也在一个寒冷的冬天离开了这个世界。如紫禁城一样的古老建筑也承载着人类的思与念。它也曾是某人的家，某人的避风港。

如今，只剩我孤身一人在这偌大的紫禁城。

我眼前的光突然闪了闪。回过神来，居然是个有些矮小的女孩用个长方形的东西对着我按了按。她身边也围着许多同伴。

女孩笑盈盈地朝我伸手。

我一步一步地走上前，直到她的手掌靠在我额头上。

紫禁城许久已没那么暖过了。



评审评语：从紫禁城里的皇族猫看世界和凡人，结尾仿佛再回到作者看猫，视角充满创意。

古都的一日时辰

优秀作品

德明政府中学（高中部） 翁伟捷

清晨辰时
寒风萧萧吹着
我跃下车门，
站在
那被阳光沐浴的牌匾

这是跨越了几千公里的期待
我抬脚迈过了那门槛，
迎面而来的文化气息
将我洗礼

漫步在那满地枯叶的小道上
看着那夕阳日落的冰湖上
目睹鸳鸯在水中戏耍
望着那博雅之塔矗立



踏过那青石小径
林中立着那宏伟的雕像
象征那历史的悠悠长河

下午未时
 日近黄昏
 颐和园外的麒麟
 威风气派
 园内的长廊似乎
 绵延不断，
 两旁的图案是文化的结晶
 我与昆明湖的对岸
 静静地凝望着彼岸
 的万寿山



酉时
 日已落，夜已至
 王府井上人来人往
 周围缤纷色彩
 为这古都增添了些许烟火气息
 书店里更是充斥着儒雅气息
 令人沉静于书香之中
 不可自拔

子时
 北京啊，北京！你是多么令人着迷，
 我愿这十二时辰
 不停地循环往复
 但新的一天即将开始，
 我又要开始倒数
 我在这里的日子了

评审评语：时间的推移所组成的组诗，大结构完整漂亮，细节再琢磨琢磨就好。

城市里寻文史

优秀作品

德明政府中学（高中部）張琬琳

风起，叶落，眼前的光景幻化成竖条诗句。我踏出的每一步都是橘黄的吱喳声响。刺骨的风穿过我的呼吸道、划过我的指尖。我打了个冷颤，这是北平的风。

北平，如今的北京。据说这个现代商业化的城市，到处可见古色古香、美轮美奂的古建筑。红砖绿瓦包含这个城市的文化底蕴，也流露出历史的沉淀。我想我应该会喜欢这个城市。我曾经听过，一生人一定要去一次北京，晒晒那北纬39度的阳光。这个初冬，或许我会明白。

我把手揣回口袋里，是暖和了。我抬起头面向阳光，它不刺眼。寒冷的冬天，这一缕阳光带来了一抹暖意。这里是北京的宋庆龄故居。我们刚参观了宋庆龄生平展，通过导游的讲解了解了她的生前——生活、贡献、家庭和工作。我从导游的讲述中不仅仅看到了她的伟大，更多的是感受到了她的情感、坚强和温柔。在了解她在革命事业中为拖住叛军而流产，导致终身不能生育，我久久不能释怀。后来，这位伟大的女性发起了许多妇女儿童援助活动，也一直在支持教育。

参观了宋庆龄生平展，再去逛景区的其他展区，就像是历史照进现实，仿佛能看到这位历史人物的生活轨迹一幕幕展现在眼前。穿过长廊，簃亭的影子慢慢地变得清晰，阳光打在簃亭的右侧，花纹金色的描边在阳光折射下，金灿灿的。

“簃”是古“扇”字。簃亭是醇亲王府遗留下来的名亭。它像一幅打开的扇面，匾额为清朝第一代醇亲王所题。北京现有四个扇面亭，除了宋庆龄故居的“簃亭”，还有天坛公园的扇亭、颐和园的“扬仁风”和北海公园的“延南薰”。登上簃亭，我们可以俯瞰整座花园，还可以看到墙外的海景。

我突然想到了老舍笔下的北平之秋，他说：“天堂是什么样子，我不晓得，但是从我的生活经验去判断，北平之秋便是天堂。”虽然冬天没有满园金色的童话，银杏落满地的场景，但很庆幸我们还能勉强揪住一点秋天的尾巴，看见树叶稀疏的枝干和时不时飘落的金黄树叶，也算美的了。

东侧的簃亭据说与西侧的听雨屋合在一起，有风调雨顺之美意。整个园区对方位甚是讲究。在北京，我领悟了当地人优越的方向感。我见路牌、地名，都带东南西北定位，甚至平日里指路也会用“往东走”、“往南行”代替“往前走”、“往左行”。汪曾祺也曾在散文中用一段很有意思的描述：“老两口睡觉，老太太嫌老头子挤着她了，说‘你往南边去一点。’这是外地少有的”提到“北京人的方位意识极强”。

出了宋庆龄故居，穿过胡同往回走。胡同里的房子不是美艳的红砖绿瓦，而是简陋的青砖房子。文人在散文中常常会提及胡同，也正好是这些简陋的胡同能够让我感受到浓浓的北京味儿。这一刻、在北京胡同里，历史、文化、文学互相渗透。我漫步北京，探访了宋庆龄故居、簃亭和无数个胡同，经历了与文学相遇、穿越历史的旅途。借老舍的话：我“真愿成为诗人，把一切好听好看的字都浸在自己的心血里，像杜鹃似的啼出北平的俊伟”。



评审评语：文字充满北平冬日的气息，“暖洋洋”的，可惜就多了一丁点流水账的味道。

永恒的奇迹

优秀作品

德明政府中学（高中部）黄懿如

终于，我踏上了长城的第一级台阶。

一阵冷风扑面而来，寒意顺着脸颊，丝丝缕缕地往皮肤里钻去。寒意宛如灌顶醍醐，让我在打了个寒战的同时，也猛然意识到，我现在踏上的正是世界奇迹之一，著名的世界文化遗产——万里长城！

抬眼一望，厚重的石壁朝着前方延伸，仔细一瞧便能看出，每一块砖头都留下了岁月的痕迹。有些布满了道道白痕，有些则缺失了一小部分，一块块的，仿佛在诉说着一段段漫长坎坷的故事。

我抬脚，顺着石壁往前走去。周围的风景逐渐变化，随着视线拔高，树木飞速变得渺小，连绵的山峰也逐渐显露出来，呈波浪状朝远处蔓延。风变得更强烈了，我眯着眼往上爬去，顶着劲风，总算来到了第一个烽火台入口。不经意间往后一瞥，身后的风景却硬生生扯住了我的步伐。

峰峦起伏，苍龙俯卧，身后不知不觉地拉出了一段长长的路。长城在郁郁山林中蜿蜒盘旋，融入大自然中，构成了一幅超脱世外的山水画。其中，熙来攘往的人群宛如小蚂蚁般移动着，耳边响起了独属于人们的喧嚣，给这幅飘逸出尘的画卷染上了三分烟火气。静谧与热闹，仙境与烟火，竟是在这一刻完美融合，形成了一种独树一帜的美。

沉醉地欣赏片刻后，我怀着期待的心情，继续朝着更高处行去。

之后的路很滑，我便紧紧握着石壁旁的扶手，小心翼翼地向前挪步，生怕一不留意酿成大祸。待到达了第三烽火台，我

一直悬着的心也终于落了地，决定就此止步，用剩余时间观赏长城美景。

举目眺望，仍是那壮阔而唯美的景色，只不过视野拔得更高，身后的长城也变小了，恍若盘龙，在跌宕起伏的山峰中旋绕着。

就连爬上长城都需付出这么大的努力，不敢想象，祖辈是如何以自己的双手，在没有任何科技协助的情况下将长城搭建起来的？那每一块砖头，都曾被一双汗津津的手拾起再放下，那每一步路，都承载了祖辈沉甸甸的血与汗。万里长城壮丽的背后，是无数人夜以继日的劳动，是一具具埋于城下的白骨！思及此，再抬眼俯瞰长城，我看到的却是一个连接着过去与未来的桥梁，这桥梁让我们得以跨越万千岁月，见证先辈的努力，见证属于人类的奇迹。

寒风扑面，我从感触中回过神，取出手机，郑重地将这一幕记载下来。从此，万里长城，在我心中刻下了属于它的印痕。

人群匆匆，青山依旧，我踏下长城的最后一级台阶，携着记忆中的美景，怀着纷杂的思绪，朝此处道别，前往更加广阔的天地。



评审评语：取景切换如拍摄的文字，捕捉了长城的悸动。

湖

优秀作品

德明政府中学（高中部）黄乐欣

静谧的湖泊，我可算见到了。

在还未完全冻结上的昆明湖面，数只鸭子飞来，戏游互逐，成双成对的，在落日下的湖面映出身姿。水鸭在这静态的山湖间，彰显着动态之美，偶尔扇动翅膀或是左右摇摆的尾巴，有意无意捅破了湖面上凝结的宁静。

十二月初的北京飕飕冷风几乎不间断地吹；北方的冷空气是我从未接触过的，我应该是不会享受它的。它就像块巨大的冰块一样牢牢将我套住，四面都是冷冽的气息，叫我如何习惯？但实际上，北京的风并没有到让我抓心挠肝的地步，甚至与我先前所想象的刀割般的感觉有所不同；颐和园里的风张牙舞爪地朝我扑来，沁入我的心脾，像藤蔓一样裹绕我的心肝。它紧贴我的皮肤，冰冰凉凉的，像被沐浴在了冰凉的泡沫里。也许是过低的温度已经将我脑部的零件冻僵了，致使我迟钝得感觉不出变化；但这样的冷的是无比舒适的，任何一个感受过的人都会如此认为。虽然我那五脏六腑快被冻住了，但正是在这样的冰冷的衬托下，我的心脏才显得跳动得如此剧烈。我已经感知不到温暖血液在流淌，只知道刺骨的风一下下钻进肺腑，证明了我一次次的呼吸。这是很神奇的，死寂的冰冷，总将生命衬托得格外热烈。

我想象着偌大的颐和园在四季里的变化，不由地感叹这样的宫苑无论在什么季节里都是雅致美观的。只是踏足一次，我就能想象我下一次的到来。

湖泊上一阵又一阵的涟漪；风吹岸边婆娑枝叶发出的沙沙声；叽喳多语的鸟儿；这些是跳动的脉搏，是宁静大地上生命的证明，是我和土地一脉相连的生命。颐和园里每日游人如

织，但陷入那样的景致，这些声音总是能被我很自然地过滤。因此颐和园在我记忆里，是宜人而恬静的。



未名湖也叫我流连忘返。相比昆明湖畔，未名湖畔是真实的清静。人相对少了，鸟雀啼叫不绝于耳，但是却不致叫人嫌恶。在那片湖畔，我涌起了梦想得到实现的感觉。事实上，我没有什么梦想可言，因此产生这样的心情多少是滑稽的。但我还是思考了一下，该如何形容梦想实现般的心情呢？是一种安心，一种踏实。我竟然在北大校园里产生了这样的感情！但或许是情有可原的；漫步于北大校园，目睹来来往往的学生，自己也好像是他们的一员了。这一刻，我就像悬着的未来终于落到了实地，感到心安。就像鱼在溪涧游弋般的自由和悠闲；从天而降的日光穿透水面将我包裹，让在水里的我也感受到了天空。我终于不用再向往天空。

美好都是转瞬即逝的。这些我都将铭记于心中，只希望下次还能再相见。



评审评语：情真意切，见字如晤，未名却长久低鸣。

冬季的谐趣园

优秀作品

华侨中学（高中部） 王思涵

冬天的谐趣园是安静的。它没有多少访客、没有盛开的花卉、也没有清脆的鸟鸣声，这座小小的园中之园就这样静静地躺在颐和园中，像一本尘封已久的历史书，而我们的到来拂去了它的积尘，翻动了它的书页。

整座谐趣园是围绕着中心的荷塘而建的，荷塘周围栽种了不少柳树。相比起夏季翠绿而茂密的柳树，冬季的柳树枝条则比较稀疏。大量枯黄的柳枝和柳叶都随着冬天的到来，落在了池塘薄薄的冰面上。枝头上为数不多剩下的柳叶也都微微泛黄，看上去不再有着旺盛的生命力，反而略显憔悴。风起时，长长的柳条就随风轻飘，配上北京冬天清澈瓦蓝的天空，有一种能让人的心平静下来的魔力。

谐趣园里最引人瞩目的是中间的大池塘。池塘中心是一大片已经枯萎了的荷花。光秃秃的荷叶杆孤零零地立在池塘里，中间偶尔穿插着一两片早已干枯的荷叶和莲蓬。不难想象，这片荷塘在夏天一定是非常壮观的。它或许会像朱自清在《荷塘月色》中描绘的一样，湖面满是层层叠叠的荷叶，零星地点缀着粉色、白色的荷花。但在冬季，再壮观的荷塘也只剩下一些枯枝败叶，昭示着这里曾经的盛况。我曾在福建见过一片盛夏中的荷塘，那里素雅、优美的荷花给我留下了很深的印象，但我从未想过冬季的荷塘会是这样一幅衰败萧条的景色，让人感慨原来盛夏之后的落幕会是这种模样。

荷塘四周的亭台和游廊则是古朴的。那些红墙灰瓦的建筑和山水画中的园林一模一样，只不过多了些历史的痕迹。几百年的风风雨雨让这些建筑不再光鲜亮丽，而是多了一丝沧桑和庄重。它们光是立在那里，就能让人感受到这是一座饱经风霜的园林。这座园林见证了一个朝代的鼎盛时期，也见证了它的

衰败和落幕。它经历了太多太多，战火、烧毁、重建都只是漫长时光中的一小部分，而现在它还静静地坐落在这里，诉说着过去的故事。

泛黄的柳叶、干枯的荷叶、斑驳的红墙，或许冬季的谐趣园的关键词就是沧桑和萧条。不过，可能此时的它才是真正的它，虽然缺少了一丝生机，但却能让人真正感觉到这是一座有着百年历史的皇家园林。通过它，人们仿佛能看到过去那个繁盛的朝代。只不过就像盛夏后的荷塘只剩下了一池子枯黄的荷叶杆，曾经辉煌的朝代落幕后可能也只能剩下一座有些老旧的园林吧。



评审评语：冷静的笔调如冬天，安静深沉。

月亮

优秀作品

华侨中学（高中部）曲婧娴

月亮如何凝聚起如此多的情绪？

这样的疑问出现时，我处于南锣鼓巷，正准备接过一串糖葫芦。

夜间漫步北京，除去砖墙瓦砾，便剩月亮最引人注目。

它似乎始终平静地悬挂于高空，度过漫长岁月，存在的意义仅存于点点在城市里几乎注意不到的光亮。

几十载又数千年，陨石落下又消散，都未能对其有几分动摇，它只是始终保持着悬挂的姿态俯瞰世界、俯瞰一切。

那么它凭什么在千年的时光里，激荡起那么多情绪，既存思念也有启迪，豪情万古里还能看见幽闺弱质。

我更想将其看作反射无形之物的镜子，只是它并不致力于反射光线或辐射。它折射憧憬、折射热烈、折射悲伤甚至愤怒。

来自一端的所有感情落到另一端，豪情壮志或千转愁绪，亘古至今生与死的感悟似乎都落入一处，被雕磨成月光折射回地面。

只是月亮太过永恒太过平稳，即使时间都未能磨损其分毫。于是时间就此没有了意义，千年前的月亮与此刻头顶的那颗好像也没有了区别。

千年前的折射，从月亮上穿透时光准确地落在千年后的现在。

几十载又数千年，还是那座宫殿，还是那轮月亮。

墙角下向上看，我和李白赏着同一轮月亮。



评审评语：借月抒情的漫漫长夜，有一只抒情的明亮的诗眼。

颐和园对话

优秀作品

裕廊先驱初级学院 游寒雅

初冬，是深秋与寒冬之间的过渡，既有秋天的清寒，又有冬天的寂静。时间仿佛在指缝中穿梭，将古老的历史与现代的繁华交织在一起。而初冬的颐和园，湖水清澈如镜，柳枝轻摇，微风吹过，带来一阵寒意，让人仿佛走进了时光隧道，穿越至过去的繁荣与辉煌。在这片如诗如画的园林中，一场奇迹发生了。

这里曾是她的避暑胜地，如今却成了游客的观光胜地。站在湖畔旁，仿佛能听到历史的回声，看到一个婀娜身影在湖光中若隐若现。故地重游，难免让人感慨万分，哪怕是贵为太后的慈禧，也不免湿了眼眶。她曾在这里享受过富丽堂皇的时光，也有过一生中最后的宁静岁月。慈禧太后披着厚重的貂皮，踩着金光闪闪的脚蹬，款款而行，回忆着过往的岁月。而就在不远处，鲁迅披着斑驳的布衫，手捧一卷古籍，漫步于湖畔。两位身份迥异的人，却在这个独特的时空相遇。

“太后，这颐和园如今是何等模样，与当年相比又有何异同？”鲁迅和慈禧太后一边谈话，一边徐徐漫步在园中小道上，他们身后的湖光山色映照着两位截然不同却又互相交融的身影。

慈禧停下脚步，微笑着回应：“颐和园当年是我逃离尘世的胜地，如今则是游人观光的胜地。当年，我在这里思考人生、揣摩国家大事，如今这里充满了游客的欢笑声。”

两人逛着现代的颐和园，往日的辉煌早已不复存在。慈禧讲述着她年轻时的梦想，对国家兴盛的渴望。而鲁迅则以深沉的语气谈及那个年代百姓的苦闷与失望。

“太后，您的一生波澜壮阔，如今回首往事，有何感慨？”鲁迅温和地问道。

湖水泛起涟漪，仿佛在诉说着慈禧太后曾经的豪情壮志。慈禧叹了口气：“当时我也是怀着对国家的忠诚之心，望大清兴荣昌盛，但世事变幻无常，我也曾迷失在其中。”

她接着苦笑道：“我曾以为可以改变国家的命运，但最终发现个人的力量微不足道。历史如潮水般汹涌而来，我只是其中的一粟。如今回首，对国家的深情依旧，却也明白人生终有起伏，无法事事如愿。”

湖水静静流淌，仿佛见证着慈禧太后与鲁迅在这个时空中交心的瞬间。

寒风拂面，颐和园的冬日仿佛与过去的历史相互呼应。这个地方承载了太多的辉煌与沧桑，见证了时光的更迭，更成为了一个连接过去与现在、文学与历史的纽带。这奇迹般的对话，是一场意味深远的相逢，是历史的交汇，更是文学的共振。或许，当我们走在这片古老的土地上，也能感受到那些文人墨客留下的思索和对生命的热爱。



评审评语：魔幻写实地让慈禧与鲁迅对话，角度大胆奇绝，对话内容如果也大胆就好。

鸭

优秀作品

裕廊先驱初级学院 陈晋锐

虽然北京有许多迷人之处，但最令我难以忘怀的不是雄伟的宫殿，或充满回忆的老胡同，而是在颐和园闲逛时看见的几只鸭子。

那是一个非常寒冷的傍晚，我瑟瑟发抖地跟着大部队在颐和园中观景。落在最后的我总是被催促着：“赶紧的，别走丢了！”我一边拍摄，一边加快脚步，与大部队在昆明湖附近集合。

赶到时，只见大家都围在湖边，对着湖面上游泳的鸭子指指点点。在路途上本就比较少有机会能看见动物，大家当然对这些鸭子抱有好奇的心态，以“嘎嘎嘎”模仿鸭子叫声逗彼此开心。我却想起了一则小时听过的故事——庄子与惠子在濠水游玩的故事。

“子非鸭（原故事为鱼），安知鸭之乐？”

一大群青年围在湖边“嘎嘎嘎”叫着是在自娱自乐？还是调侃鸭子身形矮小，圆头圆脑的模样，笨拙地在湖面上走动的姿态？

“嘎嘎嘎”叫声结束后，大部队才心满意足地离开。我意犹未尽，拿出相机拍摄湖里的鸭子。

其中一只鸭子对我笑了。它对我笑了。

“子曰‘汝安知鸭乐’云者，既已知吾知之而问我，我知之濠上也。”

或许，这些鸭子只是想要与我们分享它的快乐？



或许，它是想把快乐传递给其同伴？

这些“嘎嘎嘎”的叫声，是想让我一起加入快乐的大部队？大部队的快乐是我不可得知的，但是鸭子的逍遥，是我可学习的精神。

或许，我该静下心来，不再多想，“嘎嘎嘎”地与大部队，与鸭子一同度过快乐的人生。

“哈……”我笑了几声，仰头遥视被夕阳染红的海阔天空，与游向夕阳余晖的鸭子。

“赶紧了！别走丢了，咱们去吃北京嘎嘎嘎了！”

原来你们只是饿了，我还站在这儿胡思乱想，像个圆头圆脑的鸭子。

晚上的北京烤鸭是挺好吃的，但这不是重点。



评审评语：在半庄半谐的笔调中沉思与调侃，游戏笔墨。

访古探幽紫禁城

优秀作品

南洋初级学院 吴靖柔

午门前的石阶，仿佛是时光的阶梯。跨过那一道道门槛，走进这座古老的建筑，就像穿越了历史的长河。红墙黄瓦，构成了这座宫殿的主色调，绚烂的彩绘画龙点睛，宛如一幅恢宏的画卷展开在我眼前。

太和殿前，一阶一阶，不知承载着多少历代帝王的心血。漫步在太和殿前，来自遥远历史的皇家威严气息扑面而来。这里曾经见证了无数盛大的典礼和仪式，庄严肃穆的氛围仿佛还在空气中弥漫，让人不禁心生敬仰。明黄色的琉璃瓦下是五彩斑斓的金龙彩绘；朱红色的门窗上镶嵌了金黄色的龙纹；无一不在展现这里的华丽辉煌。太和殿屋脊上蹲坐着十只小兽，依次为：龙、凤、狮子、天马、海马、狎鱼、獬豸、斗牛、行什，寓意着“十全十美”，它们的存在彰显了太和殿的至高无上。

绕过三大殿，穿过乾清门，就到了乾清宫。这里曾是历代皇帝的寝宫，也是皇帝处理日常政务的地方。在阳光的照耀下，宫殿的金顶熠熠生辉。流连在乾清宫的廊道间，仿佛进入了一条时光隧道。透过那朱红色的门窗，映入眼帘的是“正大光明”四个大字。这不仅是对皇帝治国理政的宣示，更是对整个宫廷文化的体现。

再往前走，便是那清宫剧里经常出现的后宫。那高耸的红墙围住了整个紫禁城，不知困住了多少红颜佳丽，锁住了多少女子的年华和梦。这里的每一座宫殿，每一处花园，都仿佛在述说着一个个婉转而悲怆的故事。真是“宫门”一入深似海，从此萧郎是路人。

六百年间，这座宏伟的宫殿看尽了朝代更迭，看尽了沧海

桑田，看尽了人情冷暖。它的每一块砖瓦都沉淀着岁月的沧桑，每一寸土地都承载着王朝更迭的沉重。它见证了历史，也成为了历史。置身于偌大的紫禁城中，我不过是一粒沙尘，不值一提。



评审评语：笔调从容地进出历史，记事写景。

自由

优秀作品

南洋初级学院 陈靖煊

我是一只自由的鸟
能自由自在地飞到北京各处
但我最喜欢的地方还是紫禁城里的故宫
我非常喜欢族里的前辈和我们说的故事
从前从前，我们的先祖都住在宫里
他们不敢飞出去，因为宫里的人类会把他们射下
好像是因为害怕他们向外面传信？
祖先们说御花园里是能够看到最多美女的地方
各宫佳丽都喜欢逛御花园
有的在那儿翩翩起舞，有的在那儿弹琴，更有的在那儿放风筝
每每想到这，我就羡慕不已，多美好的生活呀
不像现在，人们都只看手机
祖先们也非常喜欢到尚书房的屋顶蹲着
那里能够听到皇家子弟的朗诵声
听起来非常悦耳，虽然……
祖先们听不明白他们在朗诵什么
但那时候每个学生都非常珍惜读书的机会
祖先们最喜欢的地方是皇家的御膳房！
那里有超多超多的美食
偶尔趁御厨不注意时，祖先们总会飞进去
偷个鸡腿，或者糕点，或者香喷喷的烤鸭
每当祖先们出现，御膳房总是鸡飞狗跳
但御厨们又不会飞，肯定抓不到祖先们呀
就只能站在原地破口大骂

那时候多好啊，不像现在……

吃个别人落在地上的食物都不知道有没有毒

就算没毒那也肯定不如以前的食物健康

我好羡慕好羡慕那时候住在宫里的人啊

我好想好想成为那时候住在宫里的人啊

听着前辈们说故事，我的眼皮渐渐变重……

“母妃，母妃！快醒醒啊！”

我隐约听到有人喊道

真吵

我也隐约感受到有人在晃我的手臂

真烦

等等……我没有手臂啊！

我睁开眼，发现我变成了一个人

好像是一个以前住在皇宫里的人！

祖先有形容过他们的服装

这太好了！

时间眨眼而过

皇宫里的生活也没祖先们形容的那么好

御花园里的美女都是为了吸引皇上的注意

不受宠就不会在这个皇宫里过得好

所以所有人得使出浑身解数吸引皇上的注意

更有年纪轻轻的女孩因为在冬天晚上跳了一晚上的舞

被活活冻死

至死她应该还在想：

多一会儿，再跳多一会儿皇上就能看见了

古代的女人好可悲，不像现代

人人平等，人们不用围着一个人转

人们都有自己的生活，能随心所欲地活着

尚书房里的孩子也没我想象中的那么乐观



每天得卯入申出，读十小时的书
 他们不止得学习四书五经，甚至得会骑射和武功
 以上提到的不过九牛一毛，他们必须会的比这更多
 不像现代，孩子们的意愿都获得尊重
 能选自己喜欢的科目来学，自己喜欢的爱好来发展
 而御膳房是有很多好吃的，但是那是给皇帝吃的呀
 没地位的妃嫔最多三天吃一次鸡或鸭
 不像现代，人们想吃什么都能自己买
 街上多的是人们吃不下肉，便宜我们这些鸟了
 我开始有点想念在现代当一只自由的鸟的生活了
 我已经变成一个不自由的人了



评审评语：从鸟到人不断切换的视角，创意十足。炼字即可快速提升。

长征

优秀作品

南洋初级学院 任奕慧

飞机平稳降落，将我带到了爷爷和父亲至死仍在怀念的故乡——北京。出了机场，便能感受到凛冽寒风在天地间任性怒号，恣意游荡。漫步于市井长街，眼前的一切，聚拢来是烟火，摊开来是人间。这里的繁华并没有想象中的纸醉金迷，我也尚未感受到浓烈的文化底蕴。

然而，接下的几天，当我们穿梭于北京各个历史古迹后，我渐渐体会到了属于这个城市的独特历史与文化魅力，也明白了文人笔下的它为何如此令人着迷。街道两旁店肆林立，薄暮的夕阳余晖淡淡地洒在红砖绿瓦、颜色鲜艳的楼阁飞檐之上，给眼前这一片繁盛的京城夜景增添了几分朦胧和诗意。

巴士摇摇晃晃地将我们载到了北京大学。如今的北大早已不是父亲口中破败的模样。被一遍遍刷新的建筑将历史的痕迹渐渐抹去，直至人们忘了曾经的伤痛和屈辱。也就是在这里，爷爷结识了他一生的知己梁屹承。两个有如燎原烈火般远大抱负的少年从此踏上了他们力挽狂澜的征途。

在一个极平常的清晨，梁屹承笑着对爷爷说他要让百姓过上三餐温饱的日子，不再颠沛流离，不再因饥饿而啃树皮、吃人肉，不再被权力所压迫。他说我泱泱华夏，一撇一捺皆是脊梁，绝不能让人肆意欺辱。只可惜，去时，尚是少年之身，血肉之躯；归时，已是报国之灵，英雄之魂。梁屹承永远地留在了战场上，尸骨无存。

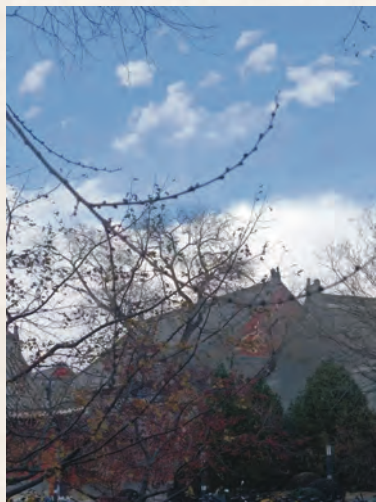
这世上有千千万万的爱国志士，可有谁像他那样如此壮烈牺牲，历史上却从未留下痕迹？爷爷得知后，义无反顾地弃医从文，投身革命，只为能让知己的鲜血不白流，唤醒人们的良知，减少人们的愚昧，结束这动荡不安的时代。可他却被腐败

的政府以危害社会稳定性为由，被残忍地斩杀，命丧黄泉。

爷爷曾说：“下次你路过，人间已无我，但我的国家，依然是五岳向上，一切江河依然是滚滚向东，民族的意志永远向前，向着热腾腾的太阳，跟你一样。”于是，我父亲在中国步入太平盛世后，义无反顾地走进黑暗，去当城市的光。而他在当缉毒警察的第十四个年头，殉职了。

往昔，雨雪风霜，热血难凉；今朝，山河无恙，如您所愿；此后，锦绣华章，盛世绵延。我会替你们将这份守护山河以及它背后万家灯火的责任延续下去。狂风呼啸，落叶纷纷随风而起而落。大抵是风太大了，使我心湖泛起涟漪，久久不能停歇。我如今理解了爷爷和父亲对这座城市的热爱，他们爱的是万千忠骨，万千热血，用血肉之躯筑起的城墙，换来了身后万家灯火的平静安宁。我想，我怕是也爱上了这座城市。

“天地英雄气，千秋尚凛然”“长空祭忠魂，英雄归故乡”！



评审评语：小说手笔写北大百年，多少历史大小人物的演义。

偷窥紫禁城

优秀作品

淡马锡初级学院 何宣谕

铺卷 装一段素笺
砰 是第一道墙砖
落笔 是婴儿睁眼
挥洒 又有什么降临人间？

时间打造了无边的城墙
长大让世间有了人烟
用一滴滴汗湿润了红花
谁引首？无人之幽州。

古月照，红日耀
少年飞将望长河
见日夜烽火，呐喊哭泣
泪滴被鲜红污染，留下霸气的绝唱。

黄昏下的剪影
是累垮的他匍匐着
哭干了眼睛，化为条条江河
干枯的躯体，逆着风前行。

再提笔，笔沾上血
画璀璨的烟火，宫廷的玉珥
鲜红的嘴唇是看得见的对话
多少身影交叉的刹那。

那独特的紫禁城
无数砖块重复的长城
皇帝膝下的天坛
不过是落笔的诗句。



千年后，小心打开画卷
拿起圆珠笔重复巍峨的篇章！
老人绝笔的画作
是他炫耀城市的壮丽！

而你偷窥着铺开的画纸
哈哈！你不会发现
是谁悄悄地把你纯真的笑脸，卷进了画里？



评审评语：文言白话交错，古今情景交融，长城也有了生命。



蝴蝶效应

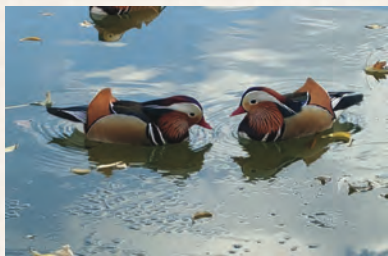
优秀作品

淡马锡初级学院 陈宣颐

未名湖边
微风拂过脸庞
柳枝在风中摇曳
结了冰的湖面反射出美丽的光线
我在湖边散着步 望着天上飞过的鸳鸯
如同我与他的初遇 短暂却美好
记忆中的他模糊地出现在我的脑海里
要是我知道他的名字就好了

蝴蝶扇了扇翅膀

柳叶一片一片地掉落在湖面上
许是湖面的薄冰看出了落叶的意图
开出了一个小口
鸳鸯纷纷降落
在冰冷的水中戏水
亮眼的羽毛引人瞩目
我望着这一幕
不禁驻了足
正看得入迷 竟没发现他已站到了我的身边
你也喜欢鸳鸯吗？
他注视着我的双眸
喜欢的吧？



评审评语：小浪漫、小清新、小可爱——不小的小诗。

「文学讲座」

千山鸟飞绝，万径人踪灭。
孤舟蓑笠翁，独钓寒江雪。



读旧体诗的新体验

华侨中学（高中部） 吴坤桦

今年的语特文学讲座邀请了新加坡国立大学中文系的林立副教授为我们介绍新加坡的旧体诗和竹枝词。聆听之后让我对新马的旧体诗有了深一层的了解。修读H2华文与文学的我，过去对旧体诗的认识还停留在李白、杜甫、秦观、苏轼等大诗人、大词人的身上。说实话，我以前从来没有听说过竹枝词，身为本地人的我也鲜少关注新加坡的文学发展，这次的演讲着实开拓了我的视野。

林教授在上半场介绍竹枝词的背景：清朝末年，竹枝词由南下的先辈带到新马地区。因此，早期的竹枝词都是以中国为背景，抒发作者的离愁别绪。然而，其中也不乏充满南洋色彩和生活气息的篇什。通过阅读这些竹枝词，我得以透过诗人的视角看到新加坡历史、社会与文化的变迁。竹枝词能起这么大的作用，主要是因其内容广泛，大多以记录风土人情为主。此外，偶尔参杂的一些方言俚语也是本地竹枝词的特色之一。

为了加深同学们的印象，林教授重点分析了一些别具特色之作。我发现竹枝词的写作风格与文学课上所学的很不同。它们读起来不像唐诗宋词那么文雅，用词比较接地气。而部分夹杂马来语的更是让我似懂非懂，加大了理解的难度。然而，我觉得这就是竹枝词的魅力，也正是这种魅力让它成为新加坡文学史上一道独特的风景。

只可惜并不是所有人都有机会接触并读懂这些竹枝词；若不是这场讲座，我或许永远也不会知道何谓竹枝词。希望未来，我还有机会接触更多这类讲座，学到更多与文学有关的新知识。



“采风南洋”的竹枝词

南洋初级学院 秦婉珊

“东边日出西边雨，道是无晴却有晴”，这是唐朝诗人刘禹锡《竹枝词二首》中最广为人知的一句，而我对竹枝词的理解仅停留在它如何表现淳朴的民风与传统文化。但是听完林立副教授的讲座后，我得知竹枝词在新加坡的发展历程，也喜欢上被赋予南洋色彩的竹枝词。

林教授首先介绍竹枝词的起源和功能，并提及不同地区竹枝词各自包含的独特元素，而作为殖民地时期诗词创作的重要组成部分，南洋竹枝词更是刻画了早期新马社会的人文景观。

接着，林教授阐述竹枝词的创作传统和功能，解释竹枝词作者如何通过诗词反映战前新加坡的风土与社会现状，并表现来自中国移民诗人的南洋想象、在地经验、写作意图和态度等。

最后，林教授重点介绍了新加坡文坛领袖诗人邱菽园的竹枝词，并具体分析其作品对本地语言和词汇的运用。林教授的讲解条理分明，言简意赅，让我们很好地明白了竹枝词在新加坡的发展，也对竹枝词的各种表现形式有了更深的理解。

在我看来，竹枝词作为一种古老而独特的文学形式，其表达方式极富诗意和抒情性。令我意想不到的是竹枝词在融合了新加坡本土元素后所展现的新面貌。林教授提到一些竹枝词出现了殖民时期现代化的象征和意象，例如汽车、电话亭等西方产物，十分别致。

我对竹枝词一开始是有很多刻板印象的：古老韵味、纯朴清新等。但这次的讲座打破了我固有的印象——新加坡本土竹枝词新颖独特，语言本地化，且通俗易懂，与中国古代流行的竹枝词融合得恰到好处。

其次，我发现有不少自中国移民到新加坡的诗人喜欢创作竹枝词，用这种方式来表达对故乡和祖国的思念。我也通过他们所使用的词藻，一窥过番客的生活方式及其对新加坡的看法。

最后，我还了解到许多诗人创作本土竹枝词的创作倾向：或是双乡意识，或是南洋色彩，或是揭露批评新加坡的社会现实。虽然讲座的主题是竹枝词，但是通过分析那个时代诗人的作品，我得以对新加坡的历史和多元文化有了更全面的看法，能够从更高的角度鸟瞰历史长河中不同时期的社会发展。



从南洋竹枝词观旧社会

淡马锡初级学院 刘桥熹

今年语特讲座的主题别出心裁，全程围绕着南洋竹枝词进行讲解，介绍了南洋文人创作的竹枝词所呈现的战前新加坡社会风貌。对大部分同学来说这是个陌生的课题，在浩瀚的文学史中鲜被提及。因此，当初在得知讲座的主题时，我心里有很多疑惑。

但是，林立副教授刷新了我对这一课题的认知。他让我增加了很多关于战前新加坡旧体诗的知识，也对新马文学产生了更多的兴趣。听完讲座，我不仅读懂了邱菽园及其竹枝词，也对本地历史有更进一步的了解。主要是因为邱氏之作大都是反映当时的社会风俗，这为我对新加坡历史的探究提供了另一个角度。

林教授拟的小组研究课题也让我开了眼界，他还贴心地为我们提供了参考资料。这些资料不仅充实，还不难理解，让我们的课题研究的发展方向清晰了许多。这次的讲座无疑是我文学探索之路的助推器。

自成一派的新加坡竹枝词

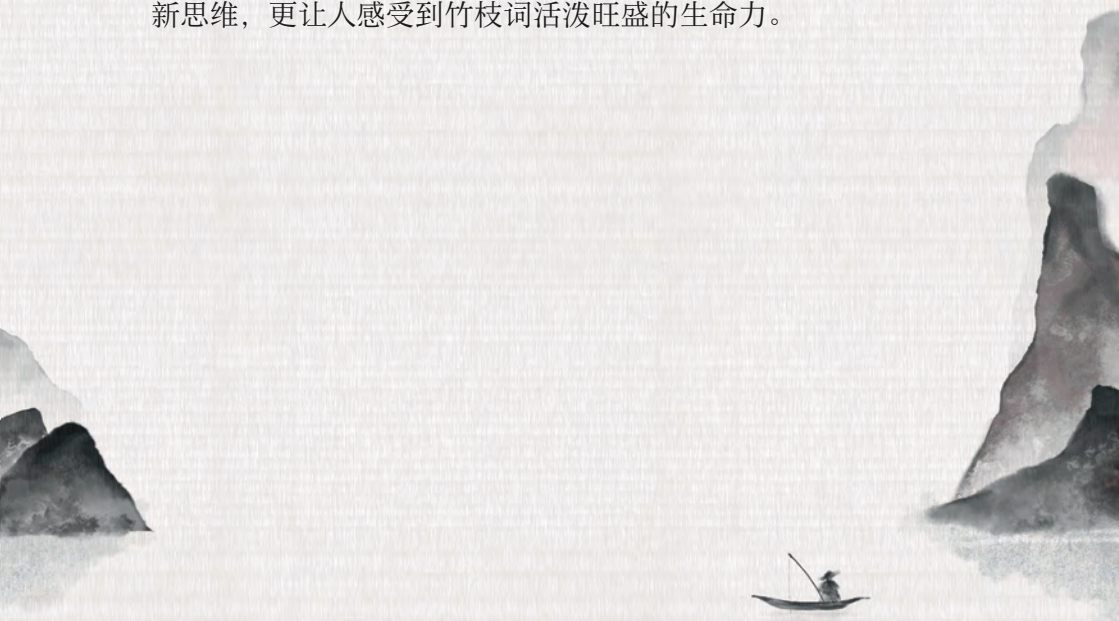
裕廊先驱初级学院 陈家瑱

年初，语特文学讲座采用线上形式，在林立博士的引导下，我们有幸认识并了解独属于新加坡的竹枝词。各式各样竹枝词千奇百怪，完全打破了我对古典诗歌的认知。

南洋的竹枝词自成一派，在我看来，它们是游子的思念、是文人的思辨、是揭露齷齪勾当的利器。与此同时，它们也可以是优美的山水游记、是诙谐的笑话、是风俗的记事录。

在林博士分享的竹枝词中，有一篇给我留下特别深刻的印象，那是一首中文参杂着马来文的中文诗。令人惊奇的是，虽然诗中有中译的马来文，但平仄押韵居然都对上了传统音律的要求，我不禁感叹道：“还能这么玩？”

借用林博士的话来说，南洋竹枝词其实就是旧瓶装新酒，其格式虽是老式的，可书写的内容却处处透露着文人卓越的创新思维，更让人感受到竹枝词活泼旺盛的生命力。



新加坡竹枝词

——南洋风情的独特记录

德明政府中学（高中部）沈衿頔

有幸聆听林立博士的讲座，我首次见识了新加坡的旧体诗——竹枝词，有种“灯前初见，冰玉玲珑惊眼眩”的感觉（袁去华《减字木兰花（灯下见梅）》）。竹枝词是汉诗的一种，最初是以民歌的形式呈现，后来许多文人也开始创作竹枝词。竹枝词的题材广泛，多描写社会民生，风俗习惯等，语言朴实无华，风格清新活泼，具有鲜明的地域特色和文化价值。

竹枝词写作特点主要有以下几点：语言幽默风趣，多夹杂口语和方言；内容多描述地方上的民俗文化。令我惊讶的是竹枝词竟然还有两个意想不到的题材，既有描绘声色艳情之作，也有具说教意味的篇什。

竹枝词语言浅白易懂，多口语化表达，以当地语言入诗。如赖浦泓《晚秋旅感》四首之四：天涯浪迹感输沙，舍影韶光两鬓华。古打胫疲人已老，吟鞭何日布铃家。其中“输沙”是马来话susha，意思是困苦；“舍影”是sayang的音译，意思是可惜；“古打”kuda是指马儿；“布铃”pulang意思是回返。融入马来话的旧体竹枝词充分展示了南洋独特的文化特色和奇风异俗。

再来看竹枝词中反映现实生活的作品。梅宋博《星坡竹枝词十五章》之九：“衣香鬓影每人留，解语花前滌客愁。宛转歌声何处起，牛车水矗是迷楼。”诗人严厉批评当时害人不浅的陋习——卖淫、赌博、吸毒等，让诗作带有强烈的现实意义。

通过林博士的讲座，我不只对南洋旧体诗有所了解，也对新加坡战前的历史，社会和文化面貌有了更深入的认识，这也算是大丰收了。

星洲竹枝词

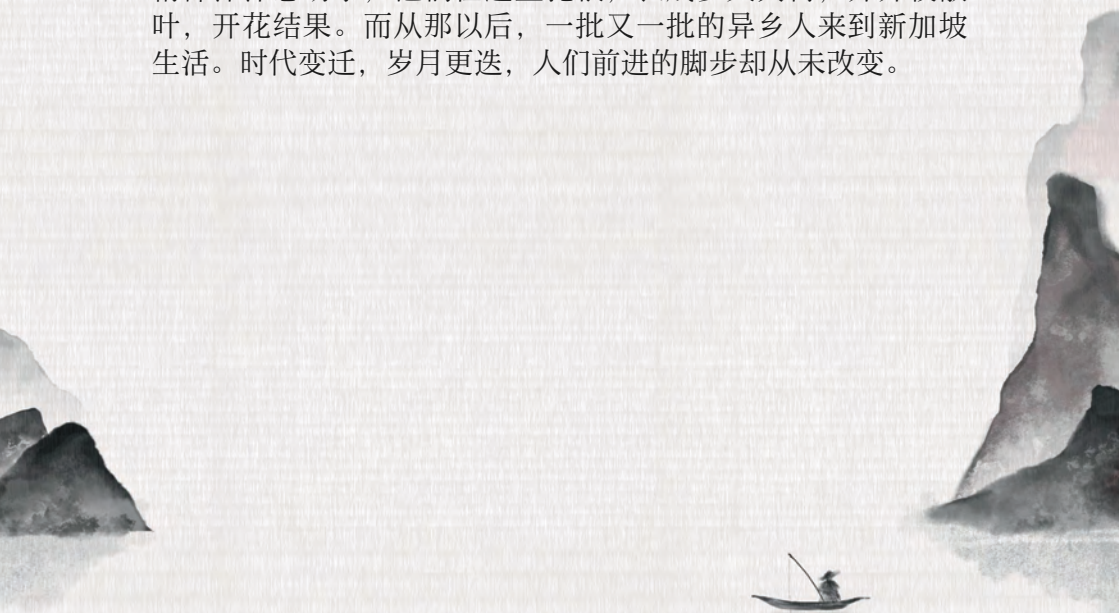
——抒情的社会学作品

裕廊先驱初级学院 周沁远

本次文学讲座是我初次接触被称为星洲“竹枝词”的诗歌，颇感震撼。早期，为数不少的诗人凭借他们过人的才气和细腻的感知，写下精彩绝伦的篇什，反映南洋地区的风土民情、地方习俗、物产气候、社会民生、政治动态、典章制度等等，更绝的是他们还把马来语和方言加入作品中，为“竹枝词”增添了浓墨重彩，令人眼前一亮。

这些“竹枝词”新颖的内容展现出南洋华人的思想感情。我不仅从中了解前人过番后的生活、南洋地区的独特景象，也让我看到他们洞察世事人生的独到眼光。后来新加坡成为了他们的家，子孙后代也都生活在这里。实际上，这样的现象不仅限于华人，其他种族同胞也有着同样的移民经历。

赏析“竹枝词”后，我被祖辈“筚路蓝缕，以启山林”的精神深深感动了，他们在这里扎根，长成参天大树，并开枝散叶，开花结果。而从那以后，一批又一批的异乡人来到新加坡生活。时代变迁，岁月更迭，人们前进的脚步却从未改变。



诗与灵的邂逅与碰撞

华侨中学（高中部）孔艺全

参加语特文学讲座，我有幸感受诗人邱菽园笔下流过的风景和情感；在与各校同学的交流中，我观察到每个人对于南洋竹枝词的不同理解与感悟，这种独特性和多样性正是文学研究之魅力所在。

我发现南洋竹枝词不仅是一种文学形式，也是诗人心灵与情感的载体，承载着诗人对于时代的思考与反思。南洋竹枝词抒写的角度多元，可以从历史、情感、风俗和社会等多个方面来解读，它既源于生活，又高于生活，并以其真诚质朴的情感打动人心。

不同于我们平日里所接触的古典诗词，南洋竹枝词更为生活化、本土化及多元化，富有很强的包容性，这无疑让它成为了南洋文学的瑰宝，绽放着南洋独特的文化特性与魅力。

南洋竹枝词也蕴含着诗人对社会的关怀与思考。作品中时常表达对国家的关切与社会现象的思考，借助诗词的力量来唤起民众的觉醒与改变，让社会变得更加美好。

和南洋竹枝词的邂逅与碰撞，让与会师生更加深刻地理解文学的广度和深度。愿我们怀揣着对诗词的热爱，继续行走在探索文学的路上。

语特讲座之小组报告心得

德明政府中学（高中部）田喻华

回想年头做语特文学讲座小组研究报告的整个过程，我感悟颇深。选好课题后，我和组员便开始分工合作，每个人负责不同板块的内容。由于林立副教授在早前的线上讲座已经介绍过竹枝词，也列出一些必读资料，这让我们对竹枝词有了一定的认知。为了做到条理分明，立论有据，我们便开始思考如何应用文学课上学到的分析方法。在几轮讨论后，我们把想法变成行动，开始研究、撰写论文，再制成电子简报。

2月28日，我们在国大文学院的研讨室里，与另外四所语特院校的同学通过口头报告进行切磋和交流。在聆听各组的口头报告时，我见识了他们对于竹枝词的不同看法和解读，甚至有一些是我没有想过的新奇角度。通过不同小组的分享，我们互相学习、互相启发，营造出一种良好的学习氛围。虽然最后我组没有脱颖而出，但这样的学习、互动对我来说颇为难得。

这次语特讲座活动对我来说是很宝贵的体验，在我的学习历程中留下浓墨重彩的一笔。“纸上得来终觉浅，绝知此事要躬行”，它让我明白任何知识要转化为能力，都必须躬身实践。唯有在实践中学真知、悟真谛，加强磨练、方能增强本领。



深度交流获文学丰收

南洋初级学院 贾稼轩

作为第二场文学活动的组长，我有幸带领小组就选定的课题开展研究，撰写报告。过程中虽遇到不少困难，但凭着良好的团队合作精神，最终将问题一一克服。

首先，我组面临的挑战是选题。在读过参考资料后，我们对邱菽园其人其文很感兴趣，便决定选第二题。在咨询老师后，最终订下《邱菽园在新加坡的事迹促成其对南洋风俗及中国态度的三重身份之转变》为研究课题。

准备报告的过程无疑可以用“震撼”二字形容。我们这些对南洋历史了解不深的新生代，从邱菽园的著作第一次接触到百多年前充满特色的南洋风情。尽管课业繁忙，时间紧张，我们仍争取阅读邱菽园绝大部分的代表作，以便重点探讨他不同时期的诗歌。

能顺利完成报告，每个组员都付出了时间和精力。我们制定了详细的工作计划，合理分配了任务，形成良好的工作关系与研究氛围。大家都带着对文学的热爱和对知识的渴望参与到活动中来。深度讨论和交流让我们不仅学到更多的知识，还结交了志趣相投的朋友。我们相互倾听、体谅和支持，不断调整并完善报告的内容，最终呈上一份令人满意的小型论文。

总之，这次经历不仅是一次学术上的收获，更是一次人生的成长之旅。感谢教育部给予我们这次机会，让我们更加热爱文学，热爱学习！

文学的力量

裕廊先驱初级学院 彭思源

文学讲座是高二语特学子都会参与的最后一个重头活动。在准备报告的日子里，我得到了充分的锻炼。此前，学习文学相关知识，对我而言更多是应付测验和考试；此后，我意识到文学是无处不在的，它不单限于课本，文学是心灵的滋养，智慧的源泉。

我和组员一开始本认为“竹枝词”晦涩难懂，也不像一般古典诗词那样有明确的注释，一切都得从零开始。然而，随着接触的深入，我们意识到平日所学足以理解一首全新的诗词后，才开始觉得这个求知过程是何其有趣。

这是全新的体验，我们竟能零距离明白“竹枝词”作者融于笔端的情感，和他们达到跨越时空的共鸣；并在最后展示学习成果时，与外校同学在各抒己见时无障碍地阐述观点。每组都准备充分，内容丰富创新，足见大家十分重视且喜爱这样的活动。他们对问题不同方式的解答与剖析，也提供我鉴赏的其他角度，这是多么有成就感的事。

文学讲座之于我是极为圆满的收尾。我相信自己对于文学的学习应不止于此活动，我会继续对文学抱着热忱，在这个功利主义挂帅的时代，对于文学只是单纯的热爱，无关乎其他！



大胆运用戏剧分享研究心得

淡马锡初级学院 郑文铄

今年，教育部为高二语特学生举办的文学讲座相当有意思，讨论的课题围绕着上个世纪初期的星洲“竹枝词”展开，通过文献探讨竹枝词在记录和反映社会文化和生活方面的作用。林立副教授列出的参考资料不少，也有一定的难度，但在和其他组员一起阅读、讨论之后，感觉还是大有裨益，让我们都对新马的旧体诗有了全新的认识 and 了解。

我们选择了以“南国诗宗”邱菽园的作品为研究对象，透过其生平经历，剖析他所创作的诗词如何反映战前新马华人的社会面貌与文化状况。在决定小组呈献的形式时，我们不愿局限于口头报告，而是大胆设想能否以戏剧的方式来分享邱菽园其人其事。经过几番讨论和集思广益，我们最终肯定了这一独特呈献方式的可行性。

纵使已做好准备，但临场还是忐忑不安，因为我们发现我组是唯一以戏剧的形式呈献的。林教授穿梭于不同的辅导室聆听各个小组的报告时，凑巧看到了我们小组的“表演”，给他留下了较深刻的印象。虽然我们最后没有拿奖，但重在参与。这次的文学活动确实让我和组员深受启发，并收获宝贵的经验。

「语特飞跃奖」

箨落长竿削玉开，君看母笋是龙材。
更容一夜抽千尺，别却池园数寸泥。



万物皆有裂痕 那是光照进来的地方

——语特飞跃奖得主廖政杰专访

华侨中学（高中部）杨培铎、孔艺全

华侨中学高二学生廖政杰是今年语特飞跃奖得主。当被问及为何要在高中选修“陌生”的科目时，他略微思索后坚定地说：“虽然之前在中学没有接触过华文文学，也并非在纯华文的环境中成长，但在日常生活中还是会从不同方面接触华文。久而久之，就对华文产生浓厚的兴趣，来到高中我看学校有提供语特课程就毫不犹豫地报名了！”

当然，这并不是一个简单的科目。即使对那些在中学已修过华文文学的同学，在学习这个科目时也感到吃力。何况是刚刚接触这个科目的人，其难度可想而知。

正所谓“万事开头难”，政杰直言：“一开始并没有我想象中简单，幸好在老师的耐心指导下，我快速地学会如何运用通俗易懂的语言来表达和分析，也对文本有更深一层的了解。”

面对困难时，政杰并没有选择放弃，而是愈挫愈勇。他将学习文学比作潜水，越深的海底越是黑暗寒冷，但那里却潜藏着一个水面上永远无法窥探的神秘世界。所以即使深潜时的水压令人无法喘息，但随之而来的并不是厌倦与恐惧，而是越发强烈的好奇与激动。

“绝望之为虚妄，正与希望相同”。“只见那乌鸦张开双翅，一挫身，直向远处的天空，箭一般飞去了。”就像政杰最喜欢的小说《药》一样，在经历了种种不确定后，他最终战胜了自我。“对我影响最深的是鲁迅。其文字犀利而深刻，使我对人性和社会有了更为透彻的理解。每一次品读都会让我心灵

震撼，这或许就是文学的魅力。”

在繁忙的学业之余，政杰也时常会思考自己未来的就业方向。他说道：“我希望能成为一名教师。我感觉教师对学生的影响是极其深远的。除了学术上的指导，老师更是所有学生的精神导师，所以我希望以后能通过自己的努力照亮更多人的人生。”

当谈到“照亮”时，政杰与我们分享一句令他深感触动的歌词——“万物皆有裂痕，那是光照进来的地方。”这是出自加拿大歌手莱昂纳德·科恩的《颂歌》，指的是不必执着于不完美，每个人都有自己的优点和不足，重要的是要积极乐观地面对生活，散发出治愈的力量和美好。

诚如政杰所坚信的——心中有阳光，处处皆风景。他补充道：“荣获语特飞跃奖是我莫大的荣幸，也是对我努力的极大肯定。所谓：‘一分耕耘，一分收获。’只要深耕文学园圃，必能收获丰硕的果实。我要感谢语特老师和同学在我的文学之旅中不断地给予帮助，让我在这两年内成长了不少。这份荣誉将成为我前行的动力，激励我在文学的道路上不断进步。”



语特之梦，触手可及

——语特飞跃奖得主王新怡专访

南洋初级学院 周诚俊

采访那天是我初次见到王新怡，很快就被这位盛夏向日葵般的阳光少女所吸引，被她的开朗活泼笑声所感染。

谈到选读语特的动机，新怡说孩提时曾在台湾住过数年，为她的华文打下基础，点燃她对传统文化的爱。“华族文化是我的根，切莫将传统文化遗忘，毕竟甘蔗头才是最甜的！”怀揣着这个梦想，新怡期冀日后成为翻译员，既能继承华族文化，又能为传播华族文化贡献绵力，两全其美。



尽管喜欢文学，然而学习过程还是遇到过下坡路。“有的作品篇幅大，细节分散在不同章节，需要花心力摸索，犹如拼凑一片片的拼图，何况还要熟悉时代背景、作者生平和艺术手法等。”所幸有谆谆善诱的老师，加上迎难而上的精神，她一

次次跨过了难关。

身为学院博文学会活动策划组长，新怡曾筹办许多文化活动，如：书法讲座、中国结及扇画工作坊，让她在不同层面接触中华文化。对此，新怡是这样描述的：“我就像一块白布，经过语特两年时间的洗涤、印染，现在应该是色彩鲜艳的面料，等待缝制成最美的霓裳”。

当问及她在语特最大的收获时，新怡笑道：“肯定是学会了鉴赏文学作品，以及和同道中人一起创造的美好回忆。当然，获得飞跃奖更是拉近了我和梦想之间的距离，为此，我非常感恩。”



行而不辍，未来可期

——语特飞跃奖得主高陆泉专访

德明政府中学（高中部） 冯子瞳

孔子有云：“知之者不如好之者，好之者不如乐之者。”说的是学习的三个境界——知、好、乐，而高陆泉选择华文与文学正是对文学的“乐”。陆泉平时喜欢看书、写散文，对文学的热忱让她坚定地选择了H2华文与文学。她认为修读这科不仅能学习自己感兴趣的内容，也为她的高中生活增添了趣味性。

陆泉说：“语特是家一样的存在，把大伙儿都联系起来。通过各种语特活动，我认识了许多校内和校外的朋友。在语特大家庭里，人人会相互帮助，总是倾尽所能拉彼此一把。可以说，语特给了我温馨且美好的高中时光。”



对陆泉而言，修读语特期间最难忘的经历是制作德明语特十五周年纪念视频。当时，为了拍一个所有语特师生从教学楼往下丢纸飞机的镜头，她召集大家折出200个彩色纸飞机。然后指挥大家到二楼走廊，同时掷出纸飞机。五彩缤纷的飞机缓缓随风飘落，在纸飞机后是一张张青春洋溢的笑脸和一双双闪烁光芒的眼睛。陆泉看着镜头，真真切切地感受到一股“爱我语特”的浓烈情感。

陆泉认为语特既陶冶了情操，也提升了能力。参与各种语特活动培养了她方方面面的能力，例如：视频剪辑、活动策划、团队合作等。语特课程也使陆泉对文学的热爱更上一层楼，促使她选择去新加坡国立大学中文系就读，将这份热爱延续下去。

最后，陆泉希望语特的学弟妹享受这两年宝贵的时光，并鼓励他们认真参加每一场活动，珍惜身边这群志同道合的朋友。访问结束前，她以“在不断努力中奋进，在不断进步中创造自己精彩的高中时光。行而不辍，未来可期！”和语特人共勉。

传承语特精神

——语特飞跃奖得主廖欣仪专访

淡马锡初级学院 王馨仪

廖欣仪是今年淡马锡初级学院语特飞跃奖得主。作为少数修读这门科目的新加坡学生，欣仪对自己能荣获此奖项深表感激和兴奋，同时也对老师的悉心教导表示感谢。她说：“我很高兴能在学习的过程中感受到文学的魅力。”她也希望未来能有更多的本地学生爱上华文与文学，传承语特精神。



欣仪坦承自己一开始在选择科目时有些犹豫，她说：“记得当初在网上看到语特浸濡活动的宣传，让我很心动。我想要去中国亲眼看看古诗词里的世界，同时想要进一步了解古人创作时的心境，通过文字穿越到古人的世界去体验文学的美，因此才最终下定决心选修华文与文学。”

欣仪满怀感恩地把自己优秀的成绩归功于老师的悉心教

导。她认为老师们虽各有各的教学风格，但却无一例外学识渊博，对指导学生也很尽心尽责。因班级人数少，文学课堂的氛围往往是轻松的，同学之间的关系也很亲密，彼此照顾，让原本对文学不熟悉的她，获得了很大的帮助。

欣仪也分享说学习华文与文学需要自律，不能完全依靠老师的讲解和资料。针对如何复习这门课，她的建议是：在课堂上充分吸收老师教授的内容后，必须对文本和资料进行梳理，以做到融会贯通，形成自己的见解和看法。

英文的广泛使用导致年轻一代对自己的华文水平缺乏信心，担心因此不能学好华文文学。对此，欣仪说：“在接触这门科目的初期的确会觉得不容易，但是想要使自己的华文水平进步，就要让这个语言渗透你的生活，让使用它变成常态。不要把学习华文当成一种负担，要从有趣的方面下手。”

最后，欣仪想对语特学弟妹说：“希望你们能怀揣着对华文与文学的热忱，认真学好它，把语特精神发扬光大。”

平常心最重要

——语特飞跃奖得主蔡竣凯专访

裕廊先驱初级学院 张思睿

2月底，A水准成绩放榜，2022年入读裕驱初院的第17届语特生回校领取成绩，让我们见证了学长、学姐努力付出后的成果。为了表彰那些超越自我的语特生，教育部还特地颁发了语特飞跃奖。现在就让我们一起来认识我院获得此项殊荣的得主！

思睿：学长，请你做个自我介绍。

竣凯：我叫竣凯，除了修读H2华文与文学，也修读H2历史、H2经济，以及H1数学。

思睿：你可以说说当初为何选择加入语特课程吗？

竣凯：我的母亲来自中国，我从小就和华文有着密切的关系，也对中华文化有极大的兴趣。中四那年，我决定在初院修读和华文相关的科目。经老师介绍，我得知有H2华文与文学这一科。后来，我凭借体育特长——排球，被公教初院和裕驱初院直接招生计划录取。考虑一番，我选择了提供H2华文与文学的裕驱初院，我在网上搜寻资料，又进一步发现它是开办语特课程的院校之一，活动多元，便义无反顾地选择加入。

思睿：在初院的两年里，是什么使你的进步这么大？

竣凯：其实我的成绩一直都算不上好，高二年中考试H2华文与文学更是全年级最低的。我害怕以后上不了大学，就给自己订下要考取“ABBB，80RP”的目标。下来便是付诸行动，正视缺点，对症下药。我开始定时约同学一起学习，遇到不明白的就请教老师，安排课后辅导，尽可能增加知识储备，同时确保自己对于各种题型的答题方式都能掌握。

思睿：对于获奖有什么想法吗？

竣凯：说实在的，出乎意料，我要特别感谢负责语特的林老师，是她对我的付出给予肯定，以及对我的品格的嘉许。如果没有她的鼓励与辅导，我应该不会相信自己能够取得好成绩并坚持下去。当然，我也要感谢文学老师孙老师的耐心教导，还有好朋友彦均和昶宇，每天放学后陪我一起背诗、写作文。没有这群良师益友，我不会获得这个奖项。对我来说，奖项是对我坚守的价值观以及努力的认可，它激励我勇往直前，同时也提醒我，往后应该继续保持正确的人生态度，希望能有更大的突破。



思睿：你对学弟妹有什么忠告吗？

竣凯：成绩不理想时感到绝望，这点我完全能体会。但我也记得林老师曾说过：“不要一心想着以最少的努力来换取最好的成绩，如果想要看到进步，就要加倍努力，考得不好的科目，就算再不喜欢也不能忽略。不会的题攒起来，和老师们预约一对一的时间来解开疑问。”我也会建议和同学一起读书，这样可以互相帮忙，减轻学习压力。最重要的就是本身要抱持

一颗平常心，人生路上困难是无法避免的，要有被打倒也能迅速站起来的精神。就像老一辈所说的：“坚持就是胜利”，没有先苦怎么会有后甜？

思睿：谢谢你接受采访，我会谨记在心的！

竣凯：不客气！



「实习计划」

霜落熊升树，林空鹿饮溪。

人家在何许，云外一声鸡。





在实践中成长

淡马锡初级学院 宋亦菲

自中学起，我便是《联合早报》的学生通讯员，与其他小记者一同编写过有趣的报道。这些经历让我毫不犹豫地申请了高一年底的实习计划。毕竟学生报是我从小到大的精神食粮，没有它，就不会有今天的我。

在报馆的那三个月，参与的活动种类缤纷多彩——和不同年龄层的画家到新加坡河畔写生、观赏《鬼灭之刃》的电影首映礼、参加加东、如切老店铺文化站的媒体发布会等。若非拜实习所赐，我想在日常生活中要拥有这样的体验，根本不太可能。

在学生报的工作经历非常充实，编辑不时会安排我跟随记者出外跑新闻，帮忙记录下所见所闻并采访相关人物，归来后完成报道。期间，他们给了我充足的时间和空间去发挥潜力。看到自己的作品见报，对我是一股动力，激励我不断努力。

当然，实习过程也不乏挑战。记得刚开始写稿时，尽管并非一无所知，但要我拿捏新闻要点还是颇有难度的。从编辑那里学到的写作技巧和报道角度，犹如指路明灯，在我拿不定方向时，编辑还会耐心地为我指点迷津。

和专业记者一样，我也养成随身携带笔记本的习惯，记录采访细节、活动记录，即时写下心得体会。从最初的一页页空白到后来布满潦草字迹，笔记本见证了我宝贵的成长过程。此外，我会观摩借鉴早报网的新闻报道与时事评论，多写多积累，结果渐入佳境。

最令我难忘的是参与《2024星空下》新谣音乐会的采访。坐在礼堂的一角，我与学生一同高唱经典的歌谣，沉浸在清新



脱俗、悦耳动听的音乐中。“我从来都不在乎，自己不是一个大人物，因为平凡也是一种幸福……”

大合唱《小人物的心声》那幕场景让我感触颇深。新谣至今已迈入第四十二个年头，前辈们抱着“筚路蓝缕，以启山林”的精神，在文化沙漠上开辟出一片绿洲，这种坚持深深感动了我，让我对新加坡文化更加自豪。

工作之余，我曾与一位早报编辑聊天。她问我为何选择来报馆实习？我告诉她，希望通过自己的微薄之力，让更多年轻人认识并喜爱本地文化。此刻，如果你问我是否应该报名参加，我会告诉你，这是一个可以全面提升自我的机会，快来报馆实习吧！





答案——国大中文系 实习体验

裕廊先驱初级学院 陈可颖

三周的实习虽短暂，但还是让我对中文系以及香港电影有所接触。

国大导师的讲解及所提供的资料让我看到戏桥的作用和价值。作为营销和宣传方式，戏桥的内容多元，包括电影类型，演员阵容，内容简介等，是了解香港电影的重要途径之一。

在同时期不同作品的横向对比中，我学到了电影流行的题材与时代背景的关联性；而对同一位导演的不同作品进行纵向对比时，便能知道他的风格倾向和偏好的题材，从而更好地与其人生经历相结合来分析。

通过对香港电影的观赏，加上导师对我们所写报告的指点与评析，我对近代香港电影的认识进一步加深，发现从前令我感到索然无味的旧电影其实拥有独特的时代色彩。

最后，这次实习计划让我对中文系的课程及授课方式都有更好的了解，和导师相处后，我也发现中文系是一个充满温暖，可安心求取学问的地方，我想高中会考之后自己该做什么选择，心底已有答案。



梦回

裕廊先驱初级学院 朱紫柠

三周的实习短暂却令人难忘，我踏入许多从未想过的领域，收获了珍贵的知识。跟随电影画面，我穿越时光，回到那个独特而有趣的60、70年代。我不禁感叹，原来当时有那么多精彩的影片，不仅有“爱情”、“武侠”、“黄梅戏”这些比较为人熟知的类型，大多数的电影也往往蕴含发人深省的人生哲理。

这些老电影具有现实意义，真实地反映了当时的社会现象与风气。由于我不熟悉影片的时代背景，开始观看难免有理解上的差距，但通过阅读相关资料后，我有如醍醐灌顶，很快便掌握其中的深意。此外，精彩的拍摄与镜头，也让我与那些栩栩如生，活灵活现的人物呼吸与共。为此，我真心感谢导师的教导与包容，无论是专业知识还是研究方法，都让我受益匪浅。



电影时光机

华侨中学（高中部） 李嘉仪

高一的年终假期，我报名参加“语特——国大研究实习计划”。当我得知研究课题是战后香港电影与流行文化时，不禁喜出望外。作为电影爱好者，我一向很期待能够观赏，并鉴赏自己出生之前就已高度发达的香港电影，以及那个时代的文化、社会与政治风貌。

虽然每天七点半起床到国大确实很头疼，但好在我和其他四位语特院校的同学在实习期间成为无所不谈的好友，一整天下来她们总是能制造许多欢笑，导师也很和蔼可亲，经常请我们吃东西、喝咖啡，并与我们畅聊现在与将来。

从导师的口中，我得知文学与文化研究工作的艰巨，需要很多不同的人配合参与，毕竟想要通过那个年代的各种“文物”，还原时代面貌并不是件容易的事，而我们负责的环节只是整个研究中很小的一部分。这也让我对学术研究有了更大的好奇与兴趣。

我十分荣幸能够参与这次的研究项目，并收获很多在学校学不到的知识，交到了新朋友。最后，对导师的细心指导与照顾，我也要在此表示由衷的感谢。



莫忘初心，方得始终

——记长信传媒实习感想

裕廊先驱初级学院 钟欣颖

十八岁的我，做过许多份兼职工作，从餐饮类到补习老师，积累的历练不算少。但是尽管我拥有多年的打工经验，却从未涉足过自己十分热爱的媒体行业。因此，在得知申请成功的那一刻起，我就一直期待着实习的开始。

实习圆满结束后，我发现自己不仅在专业技能方面得到了显著的提升，更在个人成长和职业素养方面获得了宝贵的经验。这段经历让我深刻认识到理论与实践结合的重要性，以及在实际工作中如何应对各种挑战。

荧幕前的画面有多光彩夺目，幕后工作人员的辛勤付出就有多大。实习让我深刻体会到了这一点。从策划、拍摄到剪辑，每一个环节都环环相扣，需要细致入微的排检审查和团队的默契配合。每当看到自己努力的成果在荧幕一一展现时，内心瞬间充满了成就感。

感谢长信传媒提供的实习体验，让我更加确定自己日后的职业选择，并对加入媒体行业充满信心。这段宝贵的经历不仅是我的职业启蒙，更是我前行路上重要的起点。未来，我将继续保持初衷，不断学习和成长，期待在媒体行业中绽放光彩，在前辈们的指点教导下，不断完善自我！



跋文：壮哉！文学山河

自上世纪90年代语文特选课程开设以来，作为其核心刊物的《印象》始终是语特家族集体回忆和美好印记的载体。无数篇佳作陪伴莘莘学子走过风华正茂的岁月，不仅定格了文学爱好者共同经历的精彩旅程，更纪录了一份属于青春年少的纯真情感。

2024年7月初，教育部邀请华侨中学（高中部）语特同学参与第34期《印象》的出版。接到任务后，几位文编即马不停蹄，投入到繁琐的稿件校对和文字编辑中，美编也着手整体设计，从风格到色调，排版到插图，无不倾注大量时间、精神和心血。团队还别出心裁拟定了一个主题——“文学山河”，并由擅长书法的徐铭熠为封面和书脊题字。

“文学山河”，顾名思义，是寓意里面的作品皆能拥有山河一样锦绣的文采，山河一样沉实的情怀。古人对文字有一种近乎虔诚的迷恋，今人落笔亦当如此，以真为骨，以美为神，情怀基调又具当代特色，以创造出另一番赏心悦目的景致。

人们常说文学的魅力无穷，在我看来这兴许是源于分享各自的心路历程，探索各异的精神世界。作品中有一个个不同的“我”在娓娓倾述着属于“我”的故事和心声，还有什么比这更具吸引力，更能征服人呢？热爱创作的年轻人，笔墨无所不至，他们力求文思得到酣畅淋漓的抒发，在笔端展现一幅幅五彩缤纷、鲜明动人的生活画卷，让美凝结在世间的万事万物当中，作为精神底色流传开来。

正因“文学山河”如此波澜壮阔，韶华如此宝贵短暂，我们才会对“风景这边独好”有更深刻的感悟。阅读观赏书中的文章，无一不是有情感、有温度、有力量的，让人犹如手握开



启不同时空大门的钥匙，引领读者和作者开展心灵的交流，让人如痴如醉，且歌且叹，或凝眉深思，或会心一笑……

2025年喜逢语特创办35周年，我谨代表编委会献上这本精心制作的《印象》作为祝福。希望语特之舟继续扬帆远航，乘长风破万里浪！更期盼这本文集能给大家留下难忘隽永的印象，在享受美的同时将自身对文学的爱传递出去，如此，方不负这片大好山河的馈赠！

总顾问兼总编辑

陈美玲博士





总顾问兼总编辑

华侨中学（高中部）陈美玲博士



主编

华侨中学（高中部）庄燊磊



助理主编

华侨中学（高中部）毛薇雅



设计与排版

华侨中学（高中部）刘伊晨



美术

华侨中学（高中部）董璟慧



设计与排版

华侨中学（高中部）张乐妍





副编

华侨中学（高中部）鍾卓如



副编

华侨中学（高中部）黄端端



美术

华侨中学（高中部）陈天颖



《印象》第三十四期

总顾问兼总编辑：

华侨中学（高中部）

陈美玲博士

顾问：

德明政府中学（高中部）

洪 澜老师

裕廊先驱初级学院

林素慧老师

南洋初级学院

佟文旭老师

淡马锡初级学院

郝德奕老师

学生编辑委员会：

华侨中学（高中部）

主编

庄燊磊

华侨中学（高中部）

助理主编

毛薇雅

华侨中学（高中部）

设计与排版

刘伊晨

华侨中学（高中部）

设计与排版

张乐妍

华侨中学（高中部）

美术

董璟慧

华侨中学（高中部）

美术

陈天颖

华侨中学（高中部）

副编

鍾卓如

华侨中学（高中部）

副编

黄端端

封面题字：

华侨中学（高中部）

徐铭熠

出版：教育部课程规划与发展司（第一司）母语处

出版日期：2024年12月

ISSN：27375005

承印：玲子传媒出版社私人有限公司

印象



